

ARQUITECTURA

Publicación mensual

Sumario

FERRIZ (Fot)	Nuevo baño en el Palacio de Liria (Madrid).
R. y LUIS MOYA.....	La torre de San Martín, en Avila.
J. M. ^a MUGURUZA.....	La racionalización en la industria de la construcción.
LUIS GUTIÉRREZ SOTO..	Dos obras recientes.
EDUARDO LOZANO LARDET	El Frontón Madrid.
PAUL RAZOUS.....	Sobre la Ley Loucheur (continuación).
Noticias.	Libros.
	Revistas.

Sociedad Central de Arquitectos, Principe, 16, Madrid.



PALACIO DE LIRIA (MADRID). NUEVO BAÑO EN LAS HABITACIONES DE LA DUQUESA DE ALBA.
(LA DECORACIÓN TODA EN NEGRO Y ORO.)

ARQUITECTURA

REVISTA OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

AÑO XI, NÚM. 124

MADRID, PRINCIPE, 16

SEPTIEMBRE DE 1929

La torre de la ermita de San Martín, en Avila

Es una de las escasas obras de ladrillo que existen en esta ciudad. Se ha empleado el material con la misma técnica que en las numerosas obras de esta clase que se extienden en la llanura al norte de Avila, desde Arévalo hasta la altura de Sahagún, cerca de las montañas de Asturias.

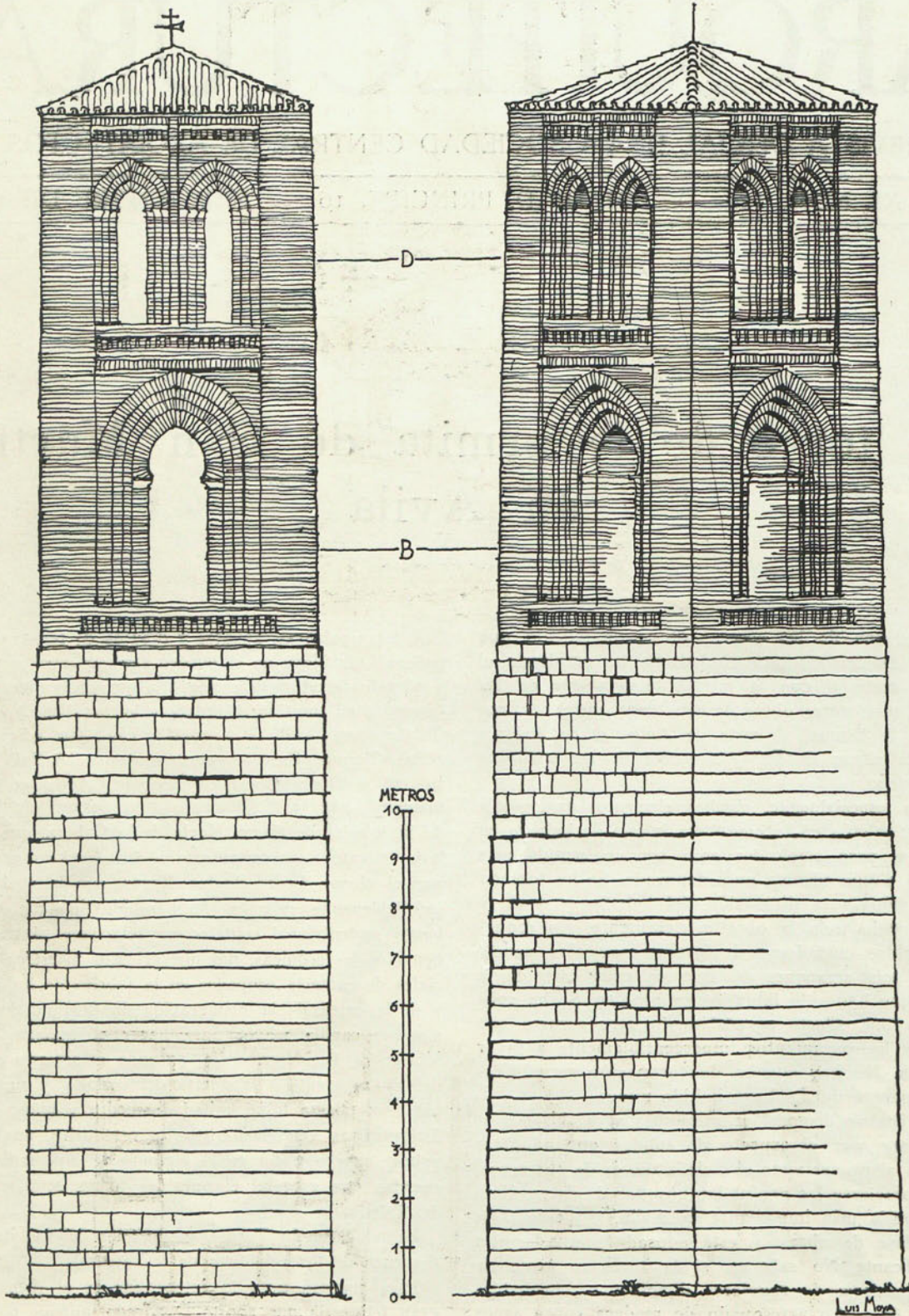
Tiene, especialmente, muchos elementos análogos a los que existen en la magnífica iglesia de ladrillo en Sahagún, pero empleados aquí con un sentido más austero y una técnica muy depurada. Se ha tomado como módulo la dimensión del ladrillo, y a él se ha sujetado toda la obra estrictamente, sin requerir ladrillos cortados o de formas especiales, aparte de los seis arranques de arco en cada cara de la torre, que han sido labrados en granito. Se ha conseguido una silueta agradable sin otro recurso que inclinar los paramentos imperceptiblemente a favor de obra. No hay cornisa de coronación actualmente, ni parece que la haya habido nunca.

La vista en diagonal es quizá más agradable que la de frente, por el aspecto de solidez que adquiere la obra al no ser visto el cielo a través de sus arcos, y al apreciarse las profundas bóvedas de éstos. Esta torre es la más importante de Avila, tan escasa en esta clase de obras, y está adosada a una ermita insignificante. No sabemos si la torre es resto de alguna iglesia de regulares dimensiones, probablemente de techo artesonado de madera sobre arcos de ladrillo, como corresponde al estilo que anuncia la torre, y de lo que hay muchos ejemplos en la región, o si es el principio de una obra no realizada.

A estas palabras, apuntes y dibujos de nuestro compañero Luis Moya no se pueden agregar muchos textos o párrafos eruditos. La biografía que conocemos sobre la ermita en cuestión se reduce a lo que dice Quadrado ("Salamanca, Avila y Segovia", pág. 410, edición de 1884), Tormo (Cartillas excursionistas, "Avila", página 39) y Henri Guerlin ("Segovie, Avila et Salamanca", pág. 54). Quadrado dice, después de hablar de la iglesia de Santa María de la Cabeza, que sirve hoy de capilla al cementerio y fué fundada en 1210 por el obispo Pedro de las Navas, con la cual tiene indudablemente relación: "...San Martín, que en su burgo septentrional contaba por feligreses, si nos atenemos a las crónicas, mil novecientos maestros y oficiales de cantería ocupados en la fábrica de los muros y de la catedral; la restauración de 1705 no destruyó sino su capilla mayor para hacer el camarín de la Virgen de la Misericordia, pasando el antiguo cuadro del titular frente a la puerta del costado, y supo respetar su esbelta torre, mitad de piedra y mitad de ladrillo, cuyas ventanas, ojivas y ventanales, una en el primer cuerpo y dos en el segundo de cada frente, recuerdan con especial encanto las torres semi-arábicas de Toledo."

La tabla, según Tormo, es de fines del xv, del arte flamenco de los retablos de la catedral.

Para nuestra nota lo interesante es el dato de la gran feligresía que aporta Quadrado, aunque no sabemos de qué crónicas, porque las dimensiones de la torre hacían ya suponer que la iglesia debió ser mucho más amplia de lo que hoy es.—R.



PROYECCION NORMAL

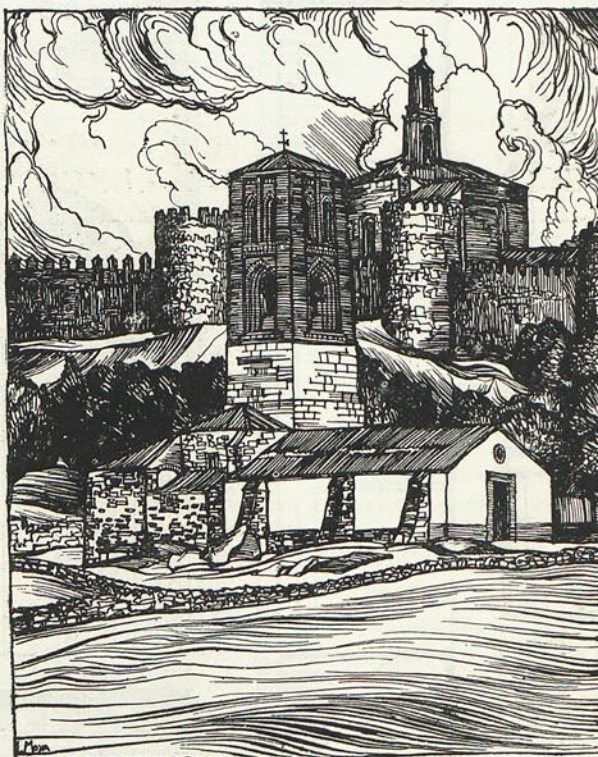
TORRE DE SAN MARTÍN (ÁVILA).

PROYECCION DIAGONAL

Dibujo de Luis Moya, arq.

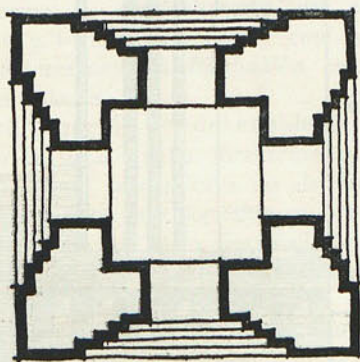
ERMITA DE SAN MARTÍN
(ÁVILA).

Dibujo de *Luis Moya*, arq.

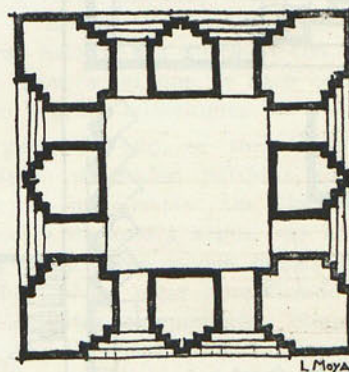
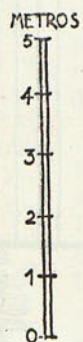


PLANTAS DE LA TORRE.

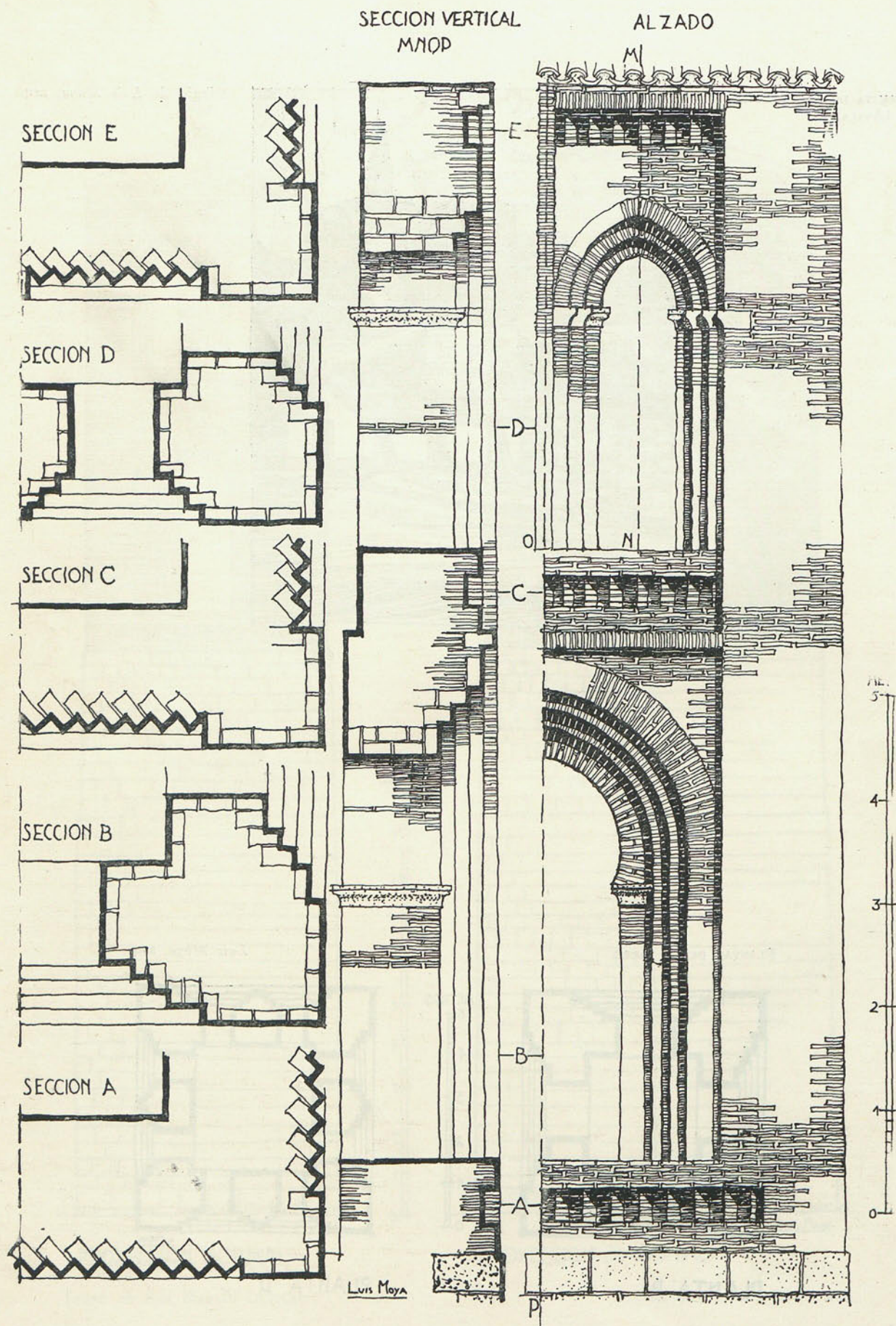
Luis Moya, arq.



PLANTA B



PLANTA D



DETALLES DE LA ERMITA DE SAN MARTÍN (ÁVILA).

Dib. de Luis Moya, arqu.

LOS TRABAJOS DE LA D. I. N. EN ALEMANIA

por F. M.^a Muguruza, arq.

DESDE 1903, en que F. W. Taylor, el famoso inventor de los aceros de corte rápido, presentó a la "American Society of Mechanical Engineers" su Memoria sobre "Shop Management", robustecida más tarde, en 1911, con su estudio sobre "Principles of the scientific management", alcanza la Organización Científica del Trabajo un desarrollo formidable en todos sus aspectos.

En Europa se ha necesitado, para la iniciación de este movimiento, la experiencia y el impulso de la guerra, que aunó los esfuerzos de todos y redujo los consumidores a uno: el Estado. En Alemania, las circunstancias especiales que ha tenido que atravesar este país en el período de la post-guerra, como son: la necesidad de estabilizar su situación económica, trastornada fundamentalmente en la inflación, la precisión de aumentar la producción y reducir su coste, para poder ganar el mercado exterior y pagar las indemnizaciones impuestas por el Tratado de Versalles, y a esto, unido el espíritu de cooperación del pueblo alemán, que no es individualista como el nuestro, han sido causas favorables que casi han impuesto la aplicación a la industria de los principios de la Organización Científica del Trabajo; pero en un aspecto más social, dando lugar a lo que los alemanes llaman Racionalización.

Según la definición dada por el organismo oficial que centraliza todos los trabajos de esta índole (1), Racionalización es la asociación de aquellos métodos y recursos técnicos que conducen a beneficiar la economía general, aumentando la producción, bajando los precios y mejorando su calidad.

La Racionalización en la fabricación de un producto nos da el "standard", palabra norteamericana que el uso ha hecho tenga ya entre nosotros un significado preciso, que implica, al escoger previa y científicamente las características mejores en la fabricación del producto, una limitación en el número de formas de éste, y podemos considerar a la "standardización" como la racionalización del producto, según su clase y forma, cumpliendo con la condición económica, mediante la fabricación en serie o en grandes cantidades.

El "standard", que lo ha de establecer precisamente el fabricante o grupo directamente interesado, no puede tener nunca carácter definitivo, teniendo sólo valor hasta el momento en que es corregido o substituído por otro, estudiado con igual atención; así ha de modificarse continuamente y en sentido ascendente.

Se suele creer a veces por la gente no enterada, que el fin de la "standardización" es, simplemente, el de la unificación general: igual tipo para todo y para to-

dos. Pero claramente se ve que para esto sería preciso unificar primero a los hombres, a su manera de pensar, a sus gustos y costumbres; cosa imposible y absurda.

De la "standardización" se derivan dos conceptos distintos: Norma y Tipo.

El establecimiento de la Norma constituye el comienzo de la "standardización", con la determinación en los elementos más sencillos de las formas y dimensiones, deducidas de las exigencias de la práctica; no son nuevos los trabajos que se han hecho en este sentido, pues hace muchos años se conocen elementos definidos comercialmente y con carácter general, en su forma y dimensiones, como por ejemplo, los ladrillos, hierros laminados de altos hornos, piezas de madera, etc.

El Tipo es una construcción o producto formado por aquellos elementos sencillos, que podrán estar normalizados o no.

La Norma se establece después del trabajo conjunto de varios grupos, generalizándose su valor, pudiendo llegar a ser nacional o hasta internacional. El Tipo, por el contrario, lo fija cada productor independientemente.

Los alemanes, y al decir los alemanes me refiero a las comisiones o elementos oficiales encargados de estos trabajos, no emplean la palabra "standard", influyendo quizás en ello su acendrado nacionalismo, con el que no puede, sin duda, la moda que actualmente padecen de emplear palabras derivadas de las latinas, que hasta que se definen oficialmente sigue su empleo el curso general conocido: primeramente las lanza algún publicista o político, después viene un período en que se emplea confusamente sin saber nadie determinar bien su significado, hasta que pasados unos años y limitado el campo de funciones o conceptos que le adjudican, se decide a definirla alguna comisión oficial, resultando a veces que esta definición, ya obligada, destruye o cambia el sentido etimológico de aquella palabra. Esto no ha sucedido con las palabras Norma y Tipo, a las que se hace corresponder su verdadero sentido etimológico.

A pesar de esto, se suele cambiar confusamente el empleo de ambas palabras, que cabe distinguir mejor con un ejemplo: Un Tipo de máquina que el fabricante dispondrá según sus estudios y apreciaciones particulares y que quizás lo modifique todos los años, podrá estar normalizado o no, según que sus elementos componentes, como tornillos, remaches, etc., se ajusten o no a las normas; igualmente podemos decir de un tipo de ventana fijado como tal por su disposición, dimensiones de hueco, etc.; estará normalizado si la forma y dimensiones de las sec-

(1) Reichskuratorium für Wirtschaftlichkeit.

ciones del marco, largueros, etc., concuerden con las establecidas en las normas correspondientes.

La Deutsche Industrie Normenausschuss (D. I. N.) o Comisión Alemana de Normas Industriales, abarca la totalidad de los trabajos de normalización que se realizan en Alemania. Las Normas que de ella provienen son el resultado del trabajo espontáneo y conjunto del productor, del consumidor y del comerciante, con la cooperación de las autoridades, técnicos y obreros.

Aunque antes de la guerra, y por iniciativa del "Verein Deutscher Ingenieure" se estudiaron diversos temas relacionados con estos trabajos, se puede considerar que la organización fundamental nace con la creación en Spandau (cerca de Berlín) de una oficina central, "Fabricationsbüro", encargada de regular e intervenir los suministros al Ejército de operaciones, formándose el 17 de mayo de 1917 la "Normalien Ausschuss für den Allgemeinen Maschinenbau". Algunos meses más tarde se reconoció la necesidad de ampliar los trabajos de la Comisión al estudio de la unificación de los elementos más importantes en la construcción de maquinaria, como tornillos, tuercas, etc., viéndose claramente después, que la unificación verdaderamente útil sería aquella que abarcara la industria en general.

La Comisión de Normas para la Construcción de Maquinaria se convirtió el 22 de diciembre de 1917 en la Comisión de Normas de la Industria Alemana. Pocos años más tarde, esta Comisión ensanchaba su campo de acción en actividades que ya no se podían considerar dentro de la industria. Así en 1926 abarcaba el trabajo de normalización tantos y tan importantes aspectos fuera de la industria, que el nombre no cubría la esfera de sus actividades. En la Junta general del 6 de noviembre de 1926 se resolvió cambiar el nombre de Comisión de Normas de la Industria Alemana por el de Comisión Alemana de Normas.

En la actualidad, los trabajos de la D. I. N. abarcan los siguientes aspectos principales:

1. Normas fundamentales generales.
2. Normas fundamentales técnicas.
3. Armaduras.
4. Aviación.
5. Balanzas y máquinas para pruebas.
6. Calderas de vapor.
7. Construcción en general.
8. Construcción de camiones.
9. Construcción de locomotoras.
10. Construcción de maquinaria.
11. Construcción de vagones de ferrocarril.
12. Fundición.
13. Grúas.
14. Herramientas.
15. Industria cinematográfica.
16. Industria electrotécnica.
17. Industria frigorífica.
18. Industria fotográfica.
19. Máquinas de trabajar la madera.

20. Máquinas para la agricultura.
21. Máquinas para la industria textil.
22. Máquinas de escribir.
23. Materiales de construcción.
24. Material contra incendios.
25. Material para hospitales.
26. Material para laboratorios.
27. Minas.
28. Muebles y utensilios de oficina.
29. Muebles y utensilios para cocinas.
30. Soldadura autógena.
31. Transmisiones.
32. Tuberías.

Las ventajas que de todo orden se derivan de la normalización son tantas y tan claras que no se necesita para darse de ello cuenta de explicaciones detalladas; basta pensar si consideramos lo que se refiere a las Normas fundamentales, lo que se facilitaría la labor de cualquier estudio o cálculo, si se empleasen por todos los tratadistas denominaciones, representaciones, etc., que tuvieran valor internacional, y no hablemos del resultado que se obtendría si a los norteamericanos e ingleses se les ocurriera emplear el sistema métrico decimal.

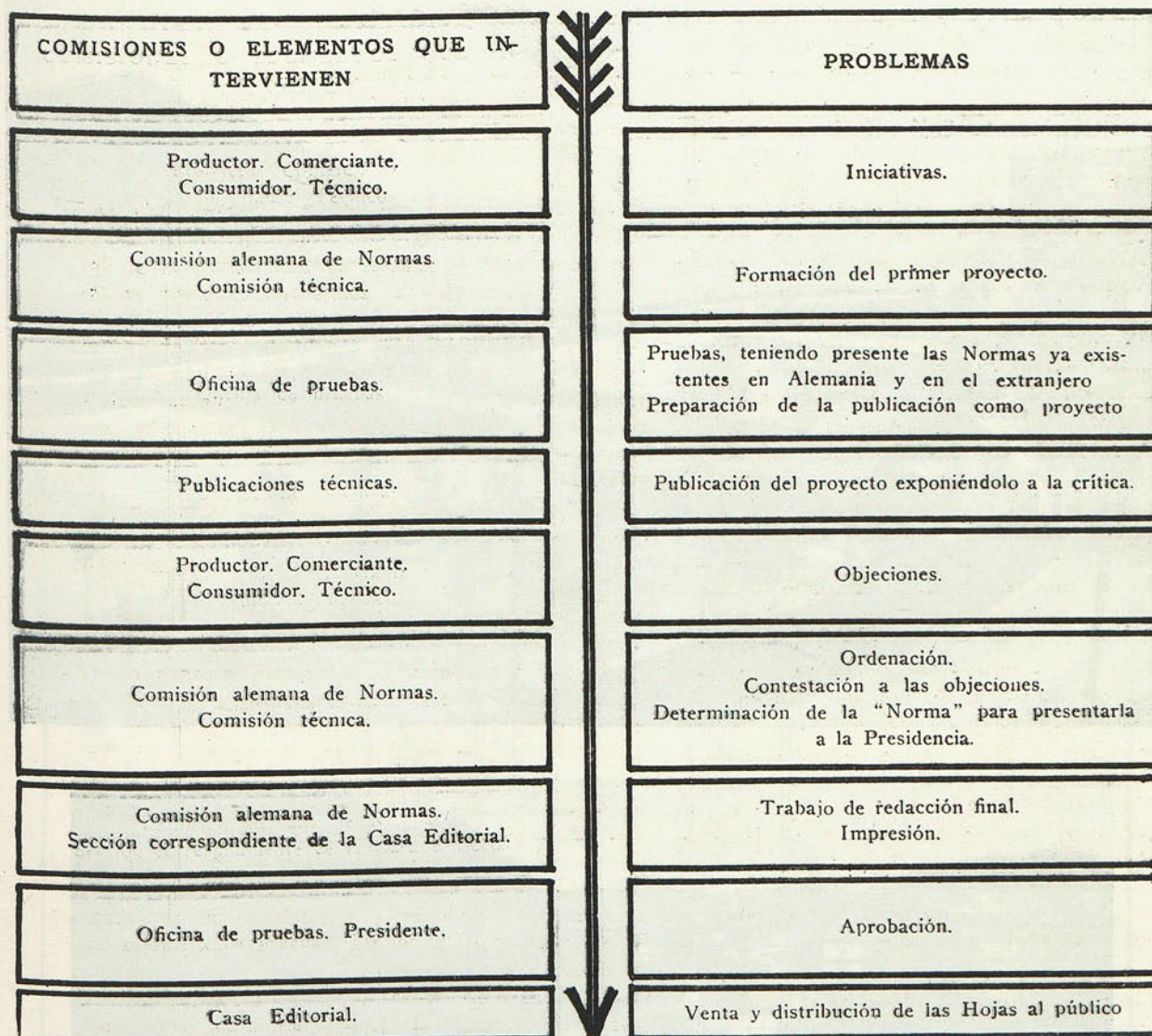
En carpintería, por ejemplo, los beneficios los obtendremos: 1.º En los suministros, ya que al unificar y clasificar calidades y medidas, se simplifican los pedidos; 2.º, en el tiempo a emplear en el trabajo, siendo ésta la principal economía, ya que al unificar perfiles y secciones se puede realizar más rápidamente, no habiendo necesidad de preparar cuchillas nuevas para el nuevo encargo, y 3.º, en los gastos generales, tanto de la fabricación como en la oficina y en el almacenaje. Así en Alemania los talleres que se dedicaron en un principio a la fabricación de Tipos normalizados vieron su producción triplicada, aunque más tarde en 1926 se produjo un retroceso, pues al intensificarse las construcciones realizadas directamente por los Ayuntamientos, prefirieron dar trabajo a los carpinteros de las localidades respectivas, habiendo mejorado después la situación.

En el Anuario de la D. I. N. correspondiente a 1929 (1) vemos que los países en los que se estudian oficialmente estos trabajos y con cuyas Comisiones nacionales está la Comisión de Normas de la Industria Alemana en constante relación son los siguientes: Estados Unidos de América del Norte, Australia, Bélgica, Canadá, Inglaterra, Finlandia, Francia, Holanda, Italia, Noruega, Austria, Polonia, Suecia, Suiza y Checoslovaquia.

La Sociedad Central de Arquitectos, dándose cuenta de la urgente necesidad de la intervención del Estado para el establecimiento de normas y "standards" en la industria de la construcción, la solicitó en el escrito que con fecha 12 de julio de 1928 se presentó al Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros.

(1) D. I. N. Normblatt Verzeichnis. Stand der Normung Frühjahr. 1929.

Desarrollo de una «Norma» D. I. N. desde que se inicia hasta su publicación



Comienza el desarrollo de la Norma por iniciativa de cualquier entidad o persona interesada, que hace llegar a la Comisión su demanda para que aquélla sea establecida. La Comisión traslada dicha petición al Presidente de la Comisión técnica, quien indica la conveniencia o no de estudiarla.

Acordado el estudio de la Norma, se procede a ello por la Comisión correspondiente, que para el mejor rendimiento de su trabajo está compuesta de un número muy reducido de personas.

Una vez redactado el proyecto inicial, pasa, después de las pruebas precisas, a publicarse en la Revista "Maschi-

nenbau" si es de interés general, y si no a una de las Revistas técnicas especialistas.

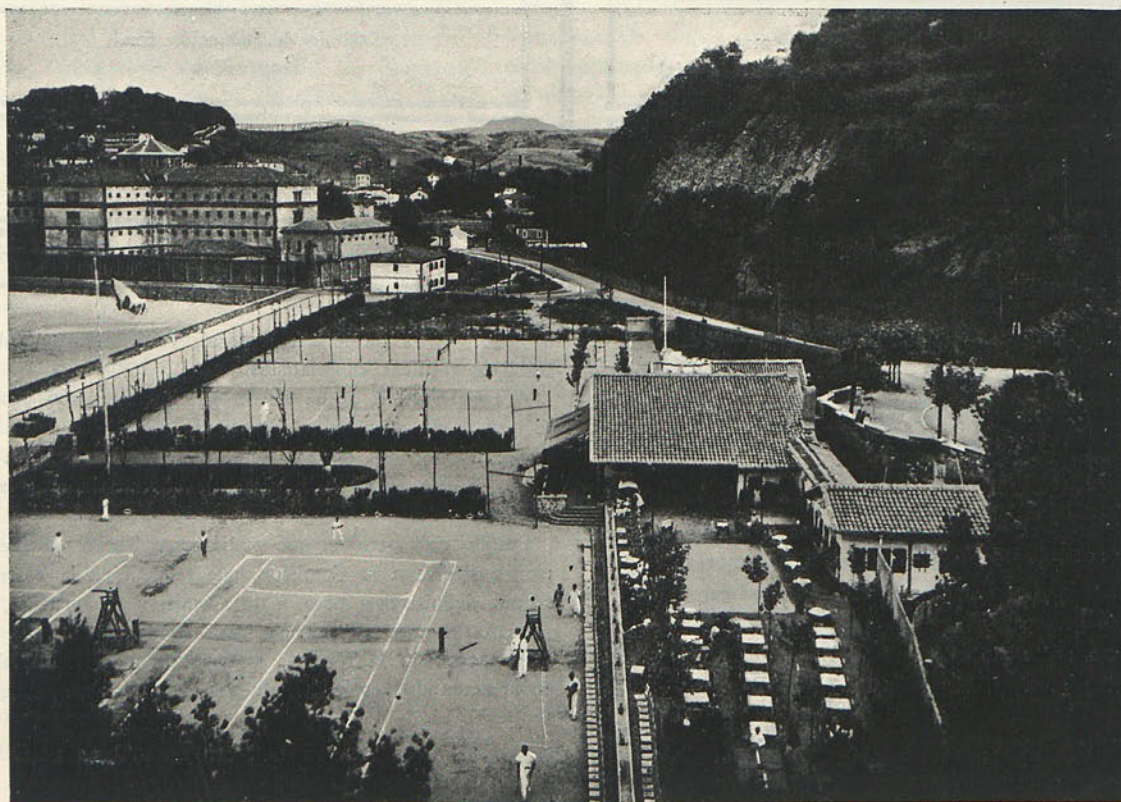
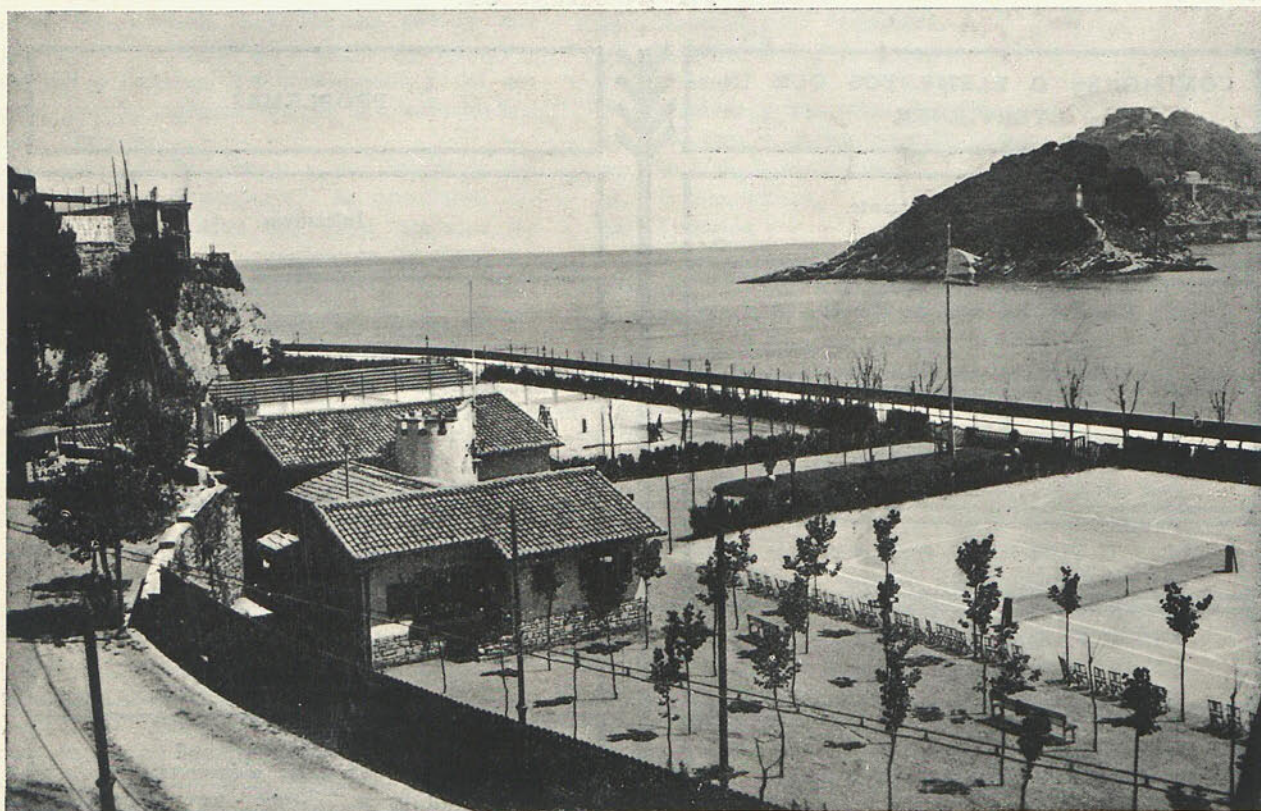
A contar de la fecha de su publicación como proyecto, se cuenta un plazo de ocho semanas, en el que las Asociaciones, Sociedades obreras, etc., o cualquier persona interesada puede hacer toda clase de observaciones y advertencias.

Pasado este período, que pudiéramos llamar de reclamaciones, vuelve a la Comisión, que redacta ya la Norma en forma definitiva y pasa a la Comisión de pruebas, para presentarla a la Presidencia para su aprobación.

Ya aprobada la Norma, es remitida a la Editorial, que en la actualidad es la "Beuth-Verlag", para su publicación.

DOS OBRAS DEL ARQUITECTO D. LUIS GUTIÉRREZ SOTO

Chalet para el Club de Tennis, en San Sebastián

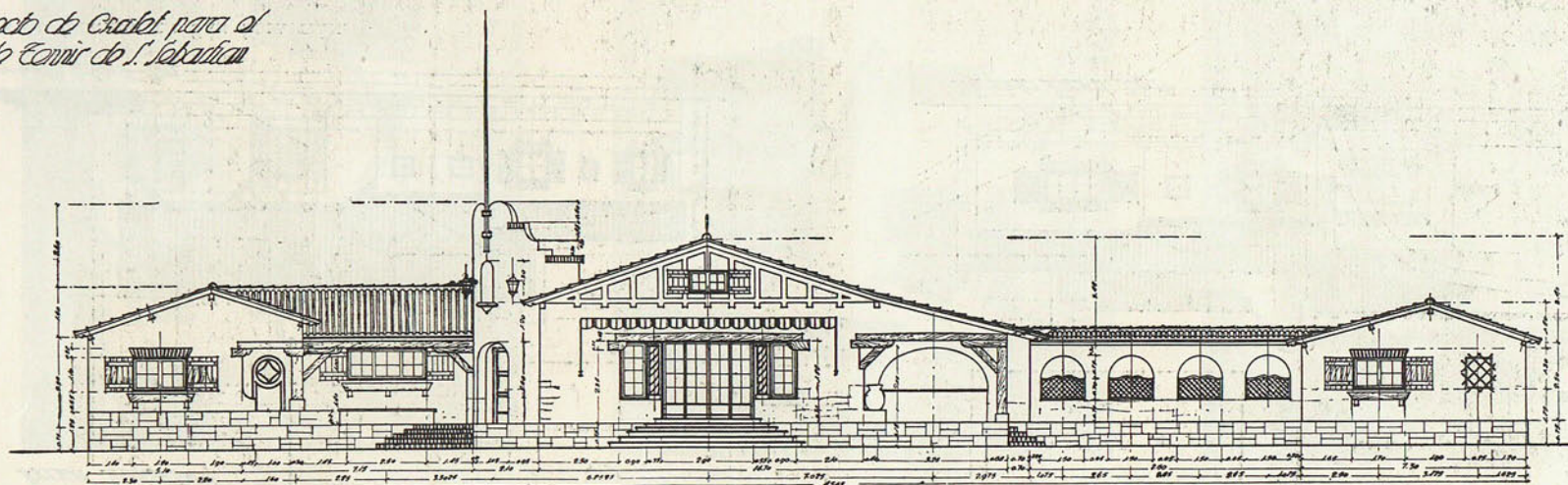




CLUB DE TENNIS, EN SAN SEBASTIÁN.

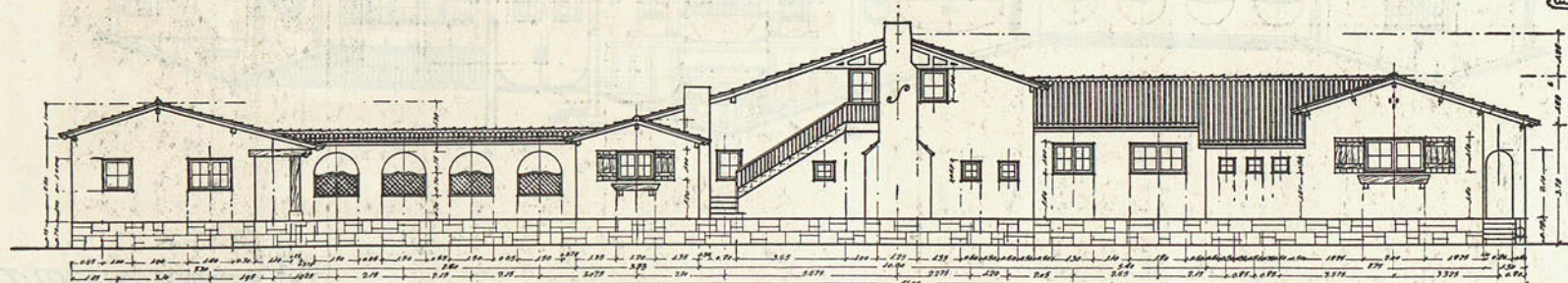
L. Gutiérrez Soto, arqu.

*Proyecto de Grader para el
Club de Tenis de San Sebastián*



Fachada Frontal

*Grader 1.-100
Madrid febrero 1928.
El Arquitecto
Luis Gutiérrez Soto.*



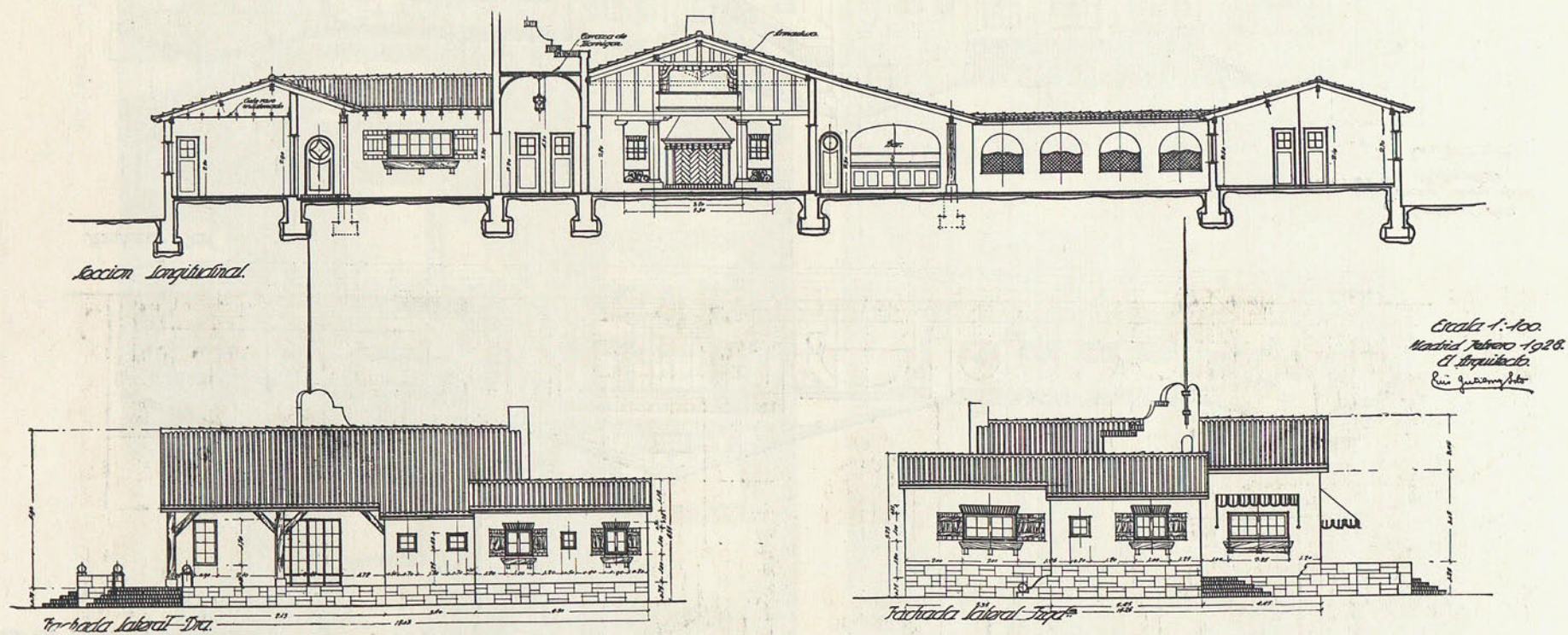
Fachada Posterior

CLUB DE TENNIS, EN SAN SEBASTIÁN.

L. Gutiérrez Soto, arqu.



*Proyecto de Chalet para el
Club de Tennis de S. Sebastián.*



CLUB DE TENNIS, EN SAN SEBASTIÁN.

Luis Gutiérrez Soto, arq.

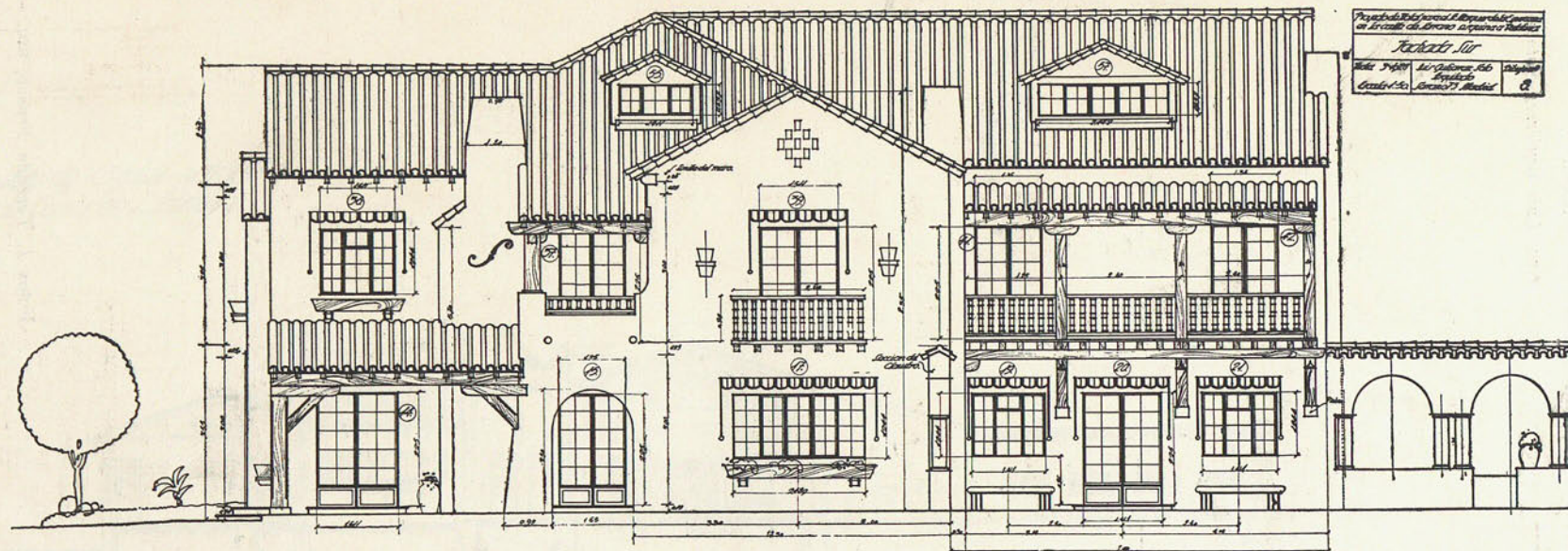


DETALLES DE LA CASA DE TIPO RURAL PARA EL MARQUÉS DE LA
ESPERANZA (MADRID): CALLE DE SERRANO.

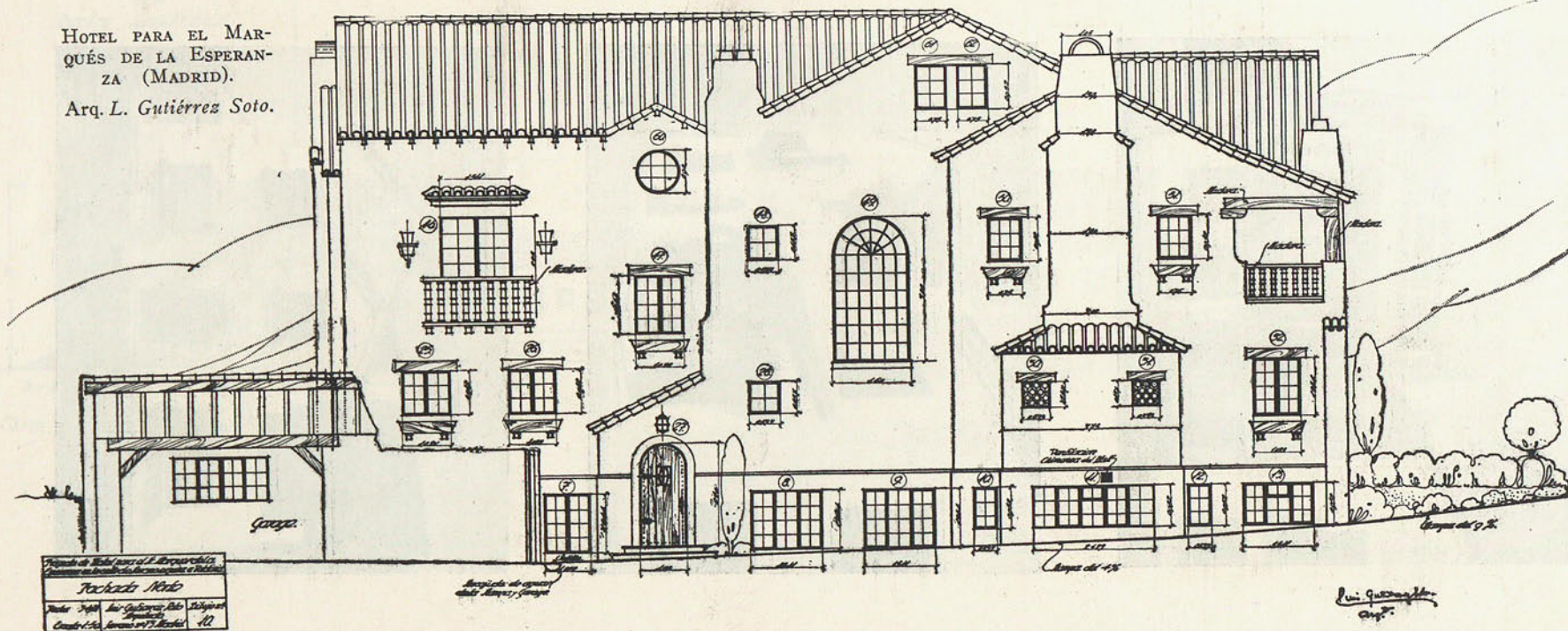
Arq. *Luis Gutiérrez Soto.*



Fotos *J. Torbado Franco*, arq.

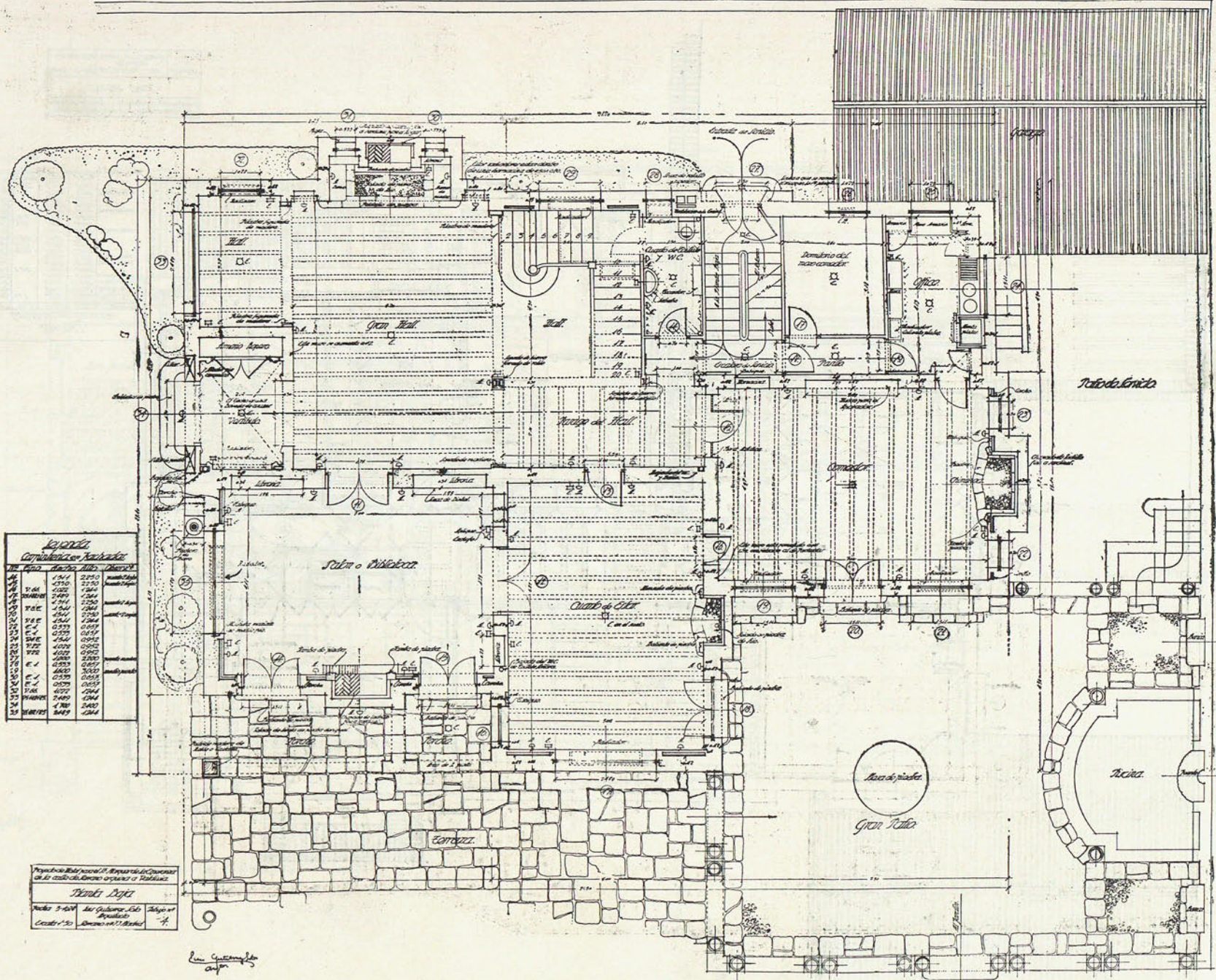


HOTEL PARA EL MARQUÉS DE LA ESPERANZA (MADRID).
Arq. L. Gutiérrez Soto.



Cuentas			
Compendio de Cuentas			
Art.	Descripción	Mts.	Cent.
1	Salida	2250	
2	Salida	2250	
3	Salida	2250	
4	Salida	2250	
5	Salida	2250	
6	Salida	2250	
7	Salida	2250	
8	Salida	2250	
9	Salida	2250	
10	Salida	2250	
11	Salida	2250	
12	Salida	2250	
13	Salida	2250	
14	Salida	2250	
15	Salida	2250	
16	Salida	2250	
17	Salida	2250	
18	Salida	2250	
19	Salida	2250	
20	Salida	2250	
21	Salida	2250	
22	Salida	2250	
23	Salida	2250	
24	Salida	2250	
25	Salida	2250	
26	Salida	2250	
27	Salida	2250	
28	Salida	2250	
29	Salida	2250	
30	Salida	2250	
31	Salida	2250	
32	Salida	2250	
33	Salida	2250	
34	Salida	2250	
35	Salida	2250	
36	Salida	2250	
37	Salida	2250	
38	Salida	2250	
39	Salida	2250	
40	Salida	2250	
41	Salida	2250	
42	Salida	2250	
43	Salida	2250	
44	Salida	2250	
45	Salida	2250	
46	Salida	2250	
47	Salida	2250	
48	Salida	2250	
49	Salida	2250	
50	Salida	2250	
51	Salida	2250	
52	Salida	2250	
53	Salida	2250	
54	Salida	2250	
55	Salida	2250	
56	Salida	2250	
57	Salida	2250	
58	Salida	2250	
59	Salida	2250	
60	Salida	2250	
61	Salida	2250	
62	Salida	2250	
63	Salida	2250	
64	Salida	2250	
65	Salida	2250	
66	Salida	2250	
67	Salida	2250	
68	Salida	2250	
69	Salida	2250	
70	Salida	2250	
71	Salida	2250	
72	Salida	2250	
73	Salida	2250	
74	Salida	2250	
75	Salida	2250	
76	Salida	2250	
77	Salida	2250	
78	Salida	2250	
79	Salida	2250	
80	Salida	2250	
81	Salida	2250	
82	Salida	2250	
83	Salida	2250	
84	Salida	2250	
85	Salida	2250	
86	Salida	2250	
87	Salida	2250	
88	Salida	2250	
89	Salida	2250	
90	Salida	2250	
91	Salida	2250	
92	Salida	2250	
93	Salida	2250	
94	Salida	2250	
95	Salida	2250	
96	Salida	2250	
97	Salida	2250	
98	Salida	2250	
99	Salida	2250	
100	Salida	2250	

Cuentas			
Compendio de Cuentas			
Art.	Descripción	Mts.	Cent.
1	Salida	2250	
2	Salida	2250	
3	Salida	2250	
4	Salida	2250	
5	Salida	2250	
6	Salida	2250	
7	Salida	2250	
8	Salida	2250	
9	Salida	2250	
10	Salida	2250	
11	Salida	2250	
12	Salida	2250	
13	Salida	2250	
14	Salida	2250	
15	Salida	2250	
16	Salida	2250	
17	Salida	2250	
18	Salida	2250	
19	Salida	2250	
20	Salida	2250	
21	Salida	2250	
22	Salida	2250	
23	Salida	2250	
24	Salida	2250	
25	Salida	2250	
26	Salida	2250	
27	Salida	2250	
28	Salida	2250	
29	Salida	2250	
30	Salida	2250	
31	Salida	2250	
32	Salida	2250	
33	Salida	2250	
34	Salida	2250	
35	Salida	2250	
36	Salida	2250	
37	Salida	2250	
38	Salida	2250	
39	Salida	2250	
40	Salida	2250	
41	Salida	2250	
42	Salida	2250	
43	Salida	2250	
44	Salida	2250	
45	Salida	2250	
46	Salida	2250	
47	Salida	2250	
48	Salida	2250	
49	Salida	2250	
50	Salida	2250	
51	Salida	2250	
52	Salida	2250	
53	Salida	2250	
54	Salida	2250	
55	Salida	2250	
56	Salida	2250	
57	Salida	2250	
58	Salida	2250	
59	Salida	2250	
60	Salida	2250	
61	Salida	2250	
62	Salida	2250	
63	Salida	2250	
64	Salida	2250	
65	Salida	2250	
66	Salida	2250	
67	Salida	2250	
68	Salida	2250	
69	Salida	2250	
70	Salida	2250	
71	Salida	2250	
72	Salida	2250	
73	Salida	2250	
74	Salida	2250	
75	Salida	2250	
76	Salida	2250	
77	Salida	2250	
78	Salida	2250	
79	Salida	2250	
80	Salida	2250	
81	Salida	2250	
82	Salida	2250	
83	Salida	2250	
84	Salida	2250	
85	Salida	2250	
86	Salida	2250	
87	Salida	2250	
88	Salida	2250	
89	Salida	2250	
90	Salida	2250	
91	Salida	2250	
92	Salida	2250	
93	Salida	2250	
94	Salida	2250	
95	Salida	2250	
96	Salida	2250	
97	Salida	2250	
98	Salida	2250	
99	Salida	2250	
100	Salida	2250	



HOTEL PARA EL MARQUÉS DE LA ESPERANZA (MADRID). PLANTA BAJA.

L. Gutiérrez Soto, arqu.

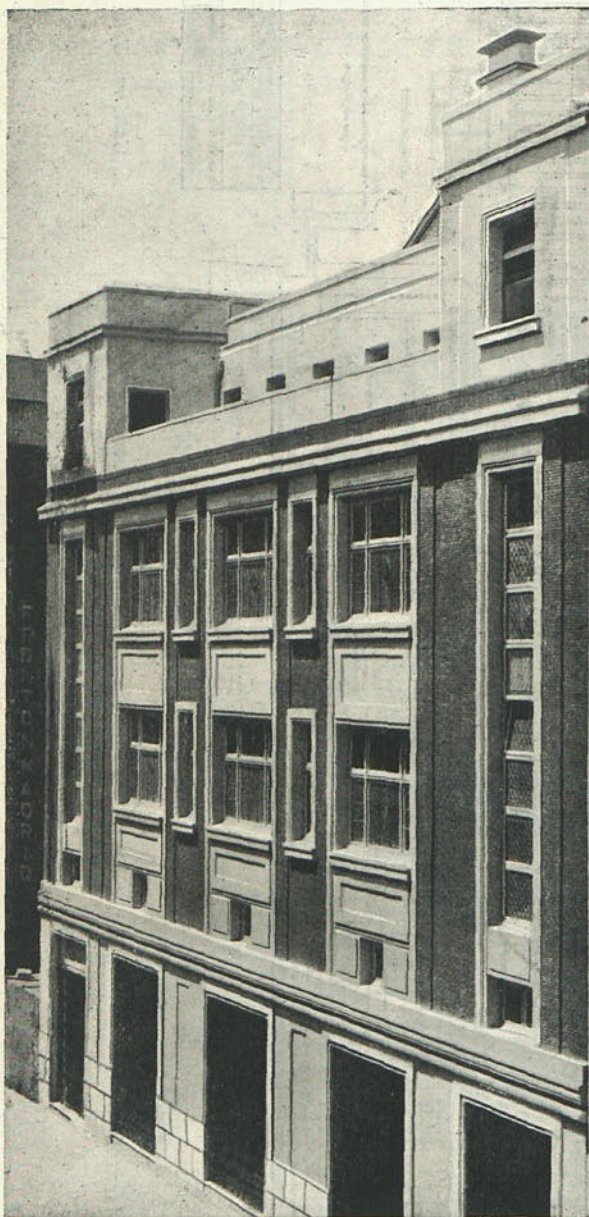
Detalle
Compartimento en Redondas

Nº	Redonda	Área	Observaciones
35	VIC	1.541	1.541
36	VIC	1.541	1.541
37	VIC	1.541	1.541
38	VIC	1.541	1.541
39	VIC	1.541	1.541
40	VIC	1.541	1.541
41	VIC	1.541	1.541
42	VIC	1.541	1.541
43	VIC	1.541	1.541
44	VIC	1.541	1.541
45	VIC	1.541	1.541
46	VIC	1.541	1.541
47	VIC	1.541	1.541
48	VIC	1.541	1.541
49	VIC	1.541	1.541
50	VIC	1.541	1.541
51	VIC	1.541	1.541
52	VIC	1.541	1.541
53	VIC	1.541	1.541
54	VIC	1.541	1.541
55	VIC	1.541	1.541
56	VIC	1.541	1.541
57	VIC	1.541	1.541
58	VIC	1.541	1.541
59	VIC	1.541	1.541
60	VIC	1.541	1.541
61	VIC	1.541	1.541
62	VIC	1.541	1.541
63	VIC	1.541	1.541
64	VIC	1.541	1.541
65	VIC	1.541	1.541
66	VIC	1.541	1.541
67	VIC	1.541	1.541
68	VIC	1.541	1.541
69	VIC	1.541	1.541
70	VIC	1.541	1.541
71	VIC	1.541	1.541
72	VIC	1.541	1.541
73	VIC	1.541	1.541
74	VIC	1.541	1.541
75	VIC	1.541	1.541
76	VIC	1.541	1.541
77	VIC	1.541	1.541
78	VIC	1.541	1.541
79	VIC	1.541	1.541
80	VIC	1.541	1.541
81	VIC	1.541	1.541
82	VIC	1.541	1.541
83	VIC	1.541	1.541
84	VIC	1.541	1.541
85	VIC	1.541	1.541
86	VIC	1.541	1.541
87	VIC	1.541	1.541
88	VIC	1.541	1.541
89	VIC	1.541	1.541
90	VIC	1.541	1.541
91	VIC	1.541	1.541
92	VIC	1.541	1.541
93	VIC	1.541	1.541
94	VIC	1.541	1.541
95	VIC	1.541	1.541
96	VIC	1.541	1.541
97	VIC	1.541	1.541
98	VIC	1.541	1.541
99	VIC	1.541	1.541
100	VIC	1.541	1.541

Detalle
Compartimento en Redondas

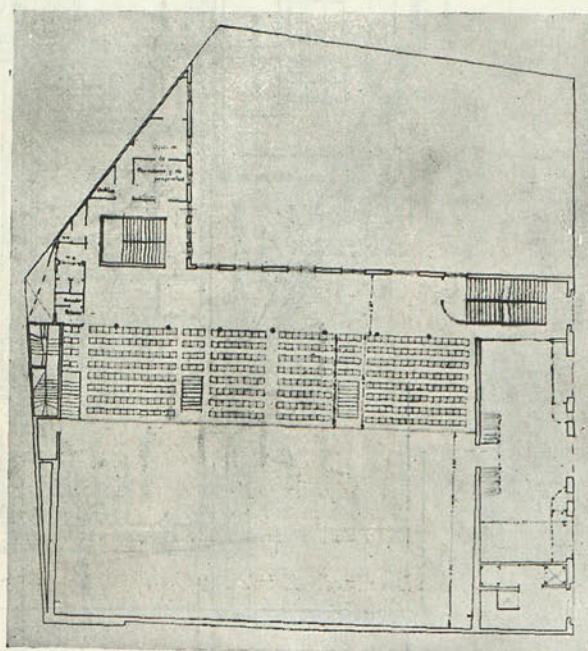
Nº	Redonda	Área	Observaciones
35	VIC	1.541	1.541
36	VIC	1.541	1.541
37	VIC	1.541	1.541
38	VIC	1.541	1.541
39	VIC	1.541	1.541
40	VIC	1.541	1.541
41	VIC	1.541	1.541
42	VIC	1.541	1.541
43	VIC	1.541	1.541
44	VIC	1.541	1.541
45	VIC	1.541	1.541
46	VIC	1.541	1.541
47	VIC	1.541	1.541
48	VIC	1.541	1.541
49	VIC	1.541	1.541
50	VIC	1.541	1.541
51	VIC	1.541	1.541
52	VIC	1.541	1.541
53	VIC	1.541	1.541
54	VIC	1.541	1.541
55	VIC	1.541	1.541
56	VIC	1.541	1.541
57	VIC	1.541	1.541
58	VIC	1.541	1.541
59	VIC	1.541	1.541
60	VIC	1.541	1.541
61	VIC	1.541	1.541
62	VIC	1.541	1.541
63	VIC	1.541	1.541
64	VIC	1.541	1.541
65	VIC	1.541	1.541
66	VIC	1.541	1.541
67	VIC	1.541	1.541
68	VIC	1.541	1.541
69	VIC	1.541	1.541
70	VIC	1.541	1.541
71	VIC	1.541	1.541
72	VIC	1.541	1.541
73	VIC	1.541	1.541
74	VIC	1.541	1.541
75	VIC	1.541	1.541
76	VIC	1.541	1.541
77	VIC	1.541	1.541
78	VIC	1.541	1.541
79	VIC	1.541	1.541
80	VIC	1.541	1.541
81	VIC	1.541	1.541
82	VIC	1.541	1.541
83	VIC	1.541	1.541
84	VIC	1.541	1.541
85	VIC	1.541	1.541
86	VIC	1.541	1.541
87	VIC	1.541	1.541
88	VIC	1.541	1.541
89	VIC	1.541	1.541
90	VIC	1.541	1.541
91	VIC	1.541	1.541
92	VIC	1.541	1.541
93	VIC	1.541	1.541
94	VIC	1.541	1.541
95	VIC	1.541	1.541
96	VIC	1.541	1.541
97	VIC	1.541	1.541
98	VIC	1.541	1.541
99	VIC	1.541	1.541
100	VIC	1.541	1.541

PLANTA PRINCIPAL DEL MISMO HOTEL.

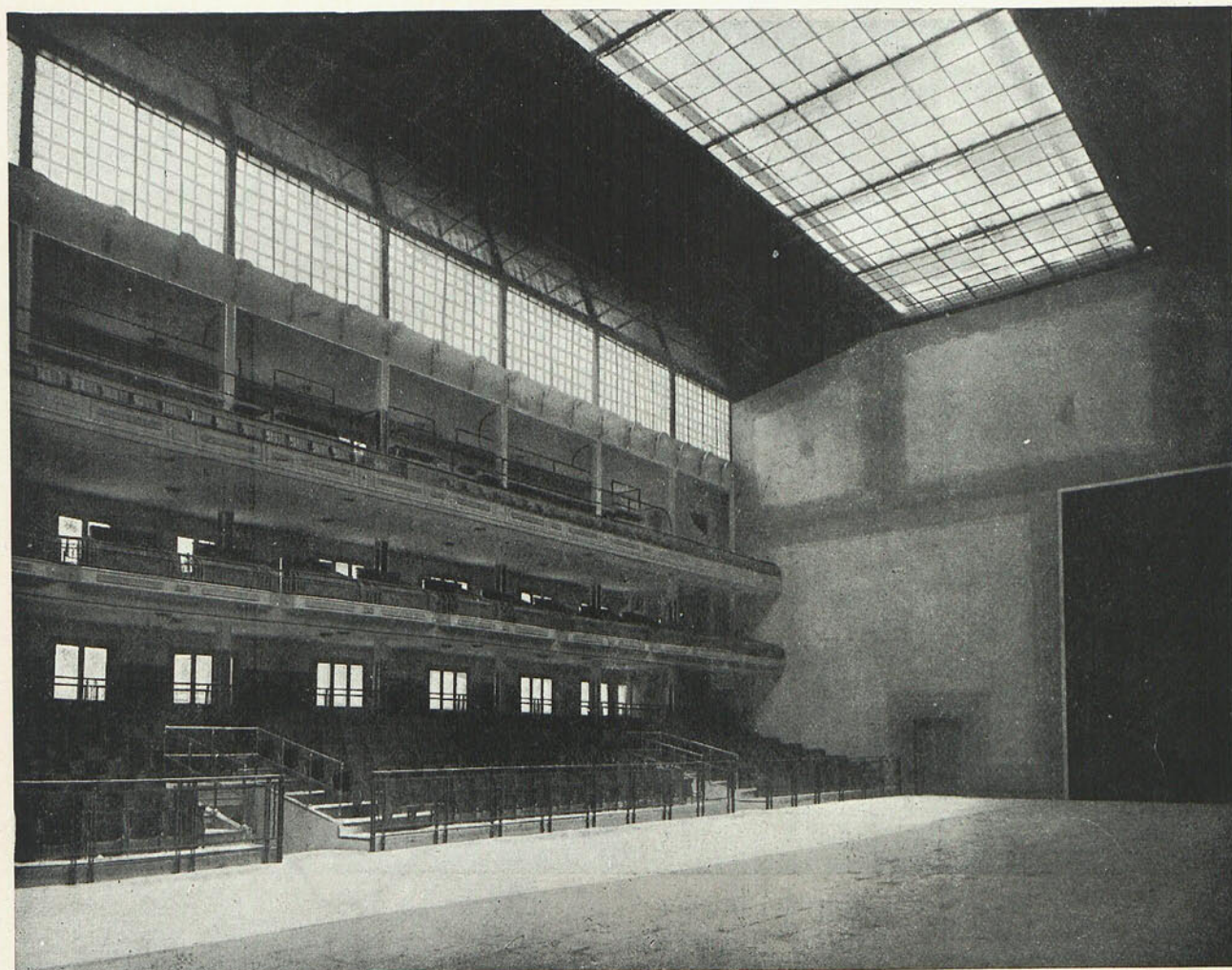


NUEVO FRONTÓN EN MADRID

Arquitecto. *D. Eduardo Lozano Lardet.*



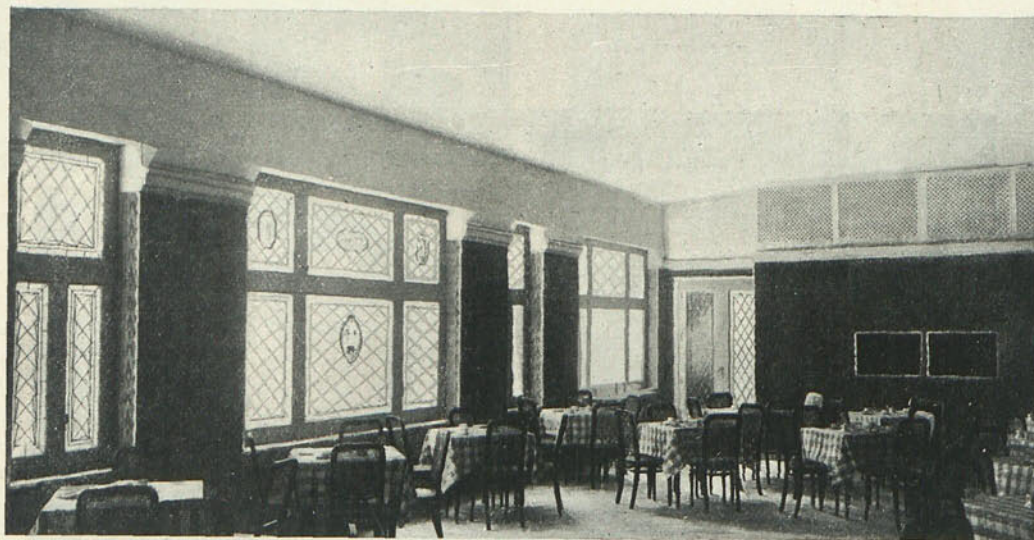
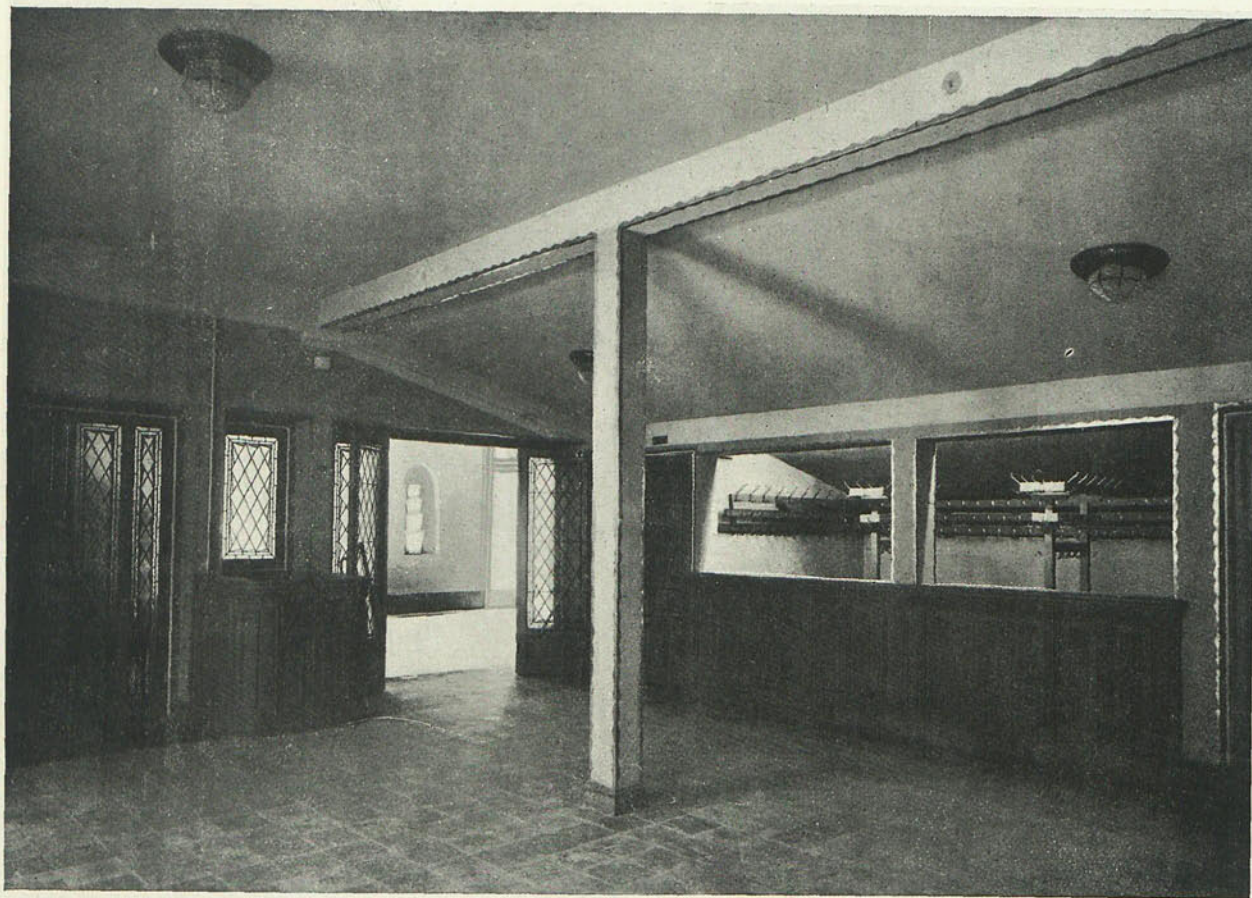
PLANTA DE BUTACAS. ESCALA 1:100.



DETALLE DEL FRONTÓN MADRID. CANCHA Y ENTRADA A LOS PALCOS.

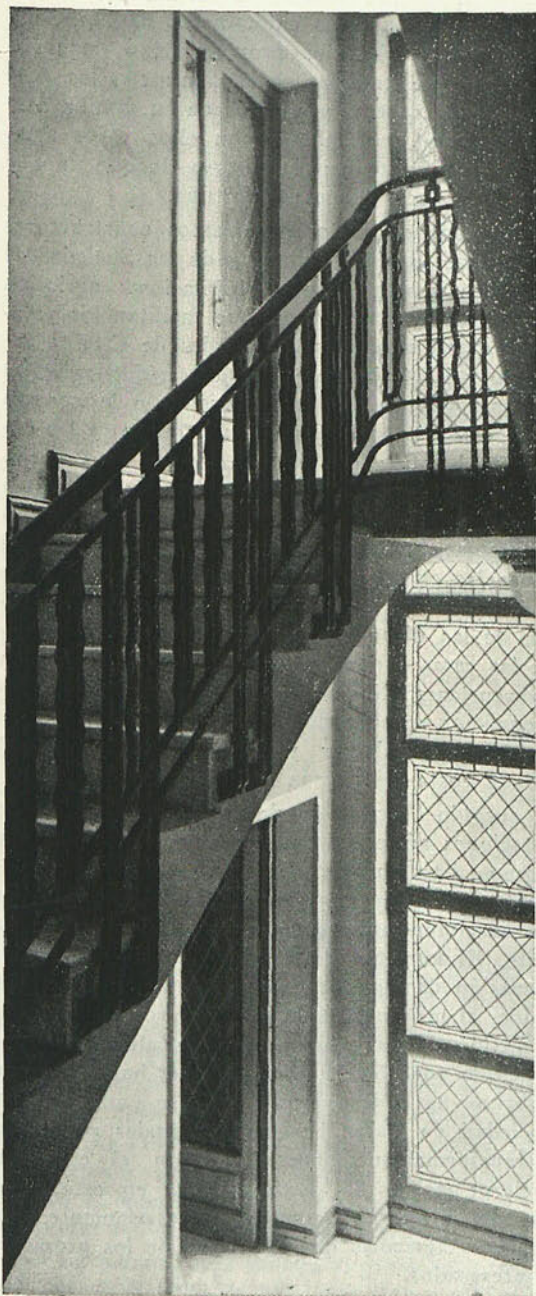
Arquitecto, D. Eduardo Lozano Lardet.





DETALLES DEL FRONTÓN MADRID.

Arq. Eduardo Lozano Lardet.



DETALLE DEL FRONTÓN MADRID.
Arq. Eduardo Lozano Lardet.

EL ESFUERZO DE CONSTRUCCION PROVOCADO EN FRANCIA POR LA LEY LOUCHEUR

(CONTINUACIÓN)

Caso de una persona que no quiera encargarse de construir o de hacer construir su casa.—Esta persona deberá entrar en relación con una Oficina pública o con una Sociedad de Casas baratas, para que procedan a la construcción. La Oficina o la Sociedad le procurarán, igualmente, el terreno, si lo necesita; pero la propiedad de este terreno queda afecta, desde el principio, a la cabeza de la persona interesada, de tal manera, que en lo sucesivo no tenga que intervenir ninguna mutación. Desde que se inician las negociaciones con la Oficina o con la Sociedad, y acuerdan llevar adelante la operación, la Oficina o la Sociedad se encargan también de los trámites necesarios para obtener la subvención; y, al mismo tiempo, se ponen en relación con una Sociedad de crédito inmobiliario, para que conceda el préstamo complementario que requiere la construcción, los gastos de escritura y los primeros gastos de la construcción.

En la acción concertada de la Oficina pública (o de la Sociedad de Casas baratas) con la Sociedad de crédito inmobiliario, está última juega el papel de Banco de crédito hipotecario. La Oficina o la Sociedad construye por cuenta de los interesados, sin tener en ningún momento la propiedad de la casa.

Caso de una operación de conjunto por una Oficina pública o una Sociedad de Casas baratas.—Supongamos una Oficina que proyecta la construcción de treinta casas. Para diez casas de este programa ha recogido las peticiones de diez personas que tienen derecho a subvención, como padres de tres hijos menores de dieciocho años, por ejemplo. Para las veinte casas restantes, no hay todavía beneficiarios conocidos; pero la Sociedad, al presentar su proyecto, se compromete a adjudicarlas a personas con derecho a subvención, que pertenecen, por mitad, a la categoría de subvenciones de 7.500 francos y de 10.000 francos.

Para las diez casas cuyos beneficiarios son conocidos, debe proceder la Sociedad como se indicó anteriormente. Sirve de contratista y de Consejo técnico benévolo. Por un convenio preliminar con una Sociedad de crédito inmobiliario ha asegurado a los interesados los préstamos complementarios. Estos préstamos, con las subvenciones entregadas por los interesados, permitirán cubrir íntegramente el precio del terreno, los gastos de escritura y los gastos de construcción. La Sociedad en ningún momento es propietaria de las casas que construye.

Para las otras casas cuyos destinatarios definitivos son desconocidos todavía, pero que se destinan a personas pertenecientes a categorías determinadas de pensionistas, la Oficina pedirá las subvenciones

correspondientes a dichas categorías. Se trata solamente de una evaluación susceptible de modificaciones, según la situación de la familia o la pensión de invalidez de los beneficiarios definitivos. Para diez casas recibirá: $7.500 \times 10 = 75.000$, y para las otras diez $10.000 \times 10 = 100.000$. En total, 175.000; pero para estas casas no es posible, desde el origen, fijar la propiedad sobre la cabeza de los beneficiarios, puesto que son desconocidos. La Oficina será propietaria de las fincas durante un tiempo más o menos largo y habrá de efectuar, necesariamente, una venta ulterior cuando se conozcan los propietarios. Esto no se puede evitar. Huelga decir que, para la adquisición por los beneficiarios definitivos, habrá de intervenir la Sociedad de Crédito Inmobiliario, única verdaderamente calificada para hacer los anticipos complementarios hasta alcanzar el valor de la casa. Estos anticipos, con las subvenciones concedidas, reembolsarán íntegramente a la Oficina, la cual, con las cantidades así recuperadas, podrá emprender la ejecución de un nuevo programa.

Si el organismo constructor, Oficina o Sociedad, ejecuta un programa de conjunto sin que esté prevista, en el comienzo, ninguna aportación individual, la Oficina o Sociedad construirá por su propia cuenta, destinando las casas a futuros solicitantes que tengan derecho a subvención. Todos los trámites se cumplen como para las veinte casas antes citadas. Los inmuebles son propiedad de la Oficina durante cierto tiempo, teniendo lugar una venta ulterior. Las subvenciones se solicitan en globo, conforme a una valoración basada en la categoría de las personas a que se destinan las casas.

Para que las subvenciones acordadas pasen a ser concedidas definitivamente es preciso que, dentro de los dos años siguientes al acuerdo ministerial de la subvención, la propiedad de la casa o del cuarto se transfiera a personas con derecho a subvención. Esta transferencia se hará, según los casos, en forma de atribución (Sociedad cooperativa de Casas baratas u Oficina pública, por ejemplo). En la práctica, la operación se realizará mediante un préstamo concedido a los particulares interesados por un organismo prestamista; préstamo que servirá para pagar el precio de la casa, hecha la deducción de la subvención.

La operación se descompondrá, por decirlo así, en dos tiempos:

1.º Construcción por un organismo habilitado para construir.

2.º Adquisición, gracias al anticipo de un organismo que facilite el préstamo.

Casas rurales y viviendas con taller, para artesanos.— La ley del 13 de julio de 1928 se aplica lo mismo a las construcciones rurales que a las destinadas a los obreros de otros ramos de la actividad económica.

El texto de la citada ley enumera las personas a

las cuales se destinan las habitaciones rurales. Son: los obreros agrícolas, los propietarios o pequeños explotadores que trabajan habitualmente solos, con un solo obrero o con miembros de su familia asalariados, aunque no habiten con ellos y los artesanos; pero siempre con la reserva de que unos y otros tengan pocos bienes de fortuna.

Las operaciones de los organismos constructores (especialmente de las Oficinas y de las Sociedades) se extienden a esta clase de habitaciones agrícolas. es decir: que los organismos que facilitan los préstamos (especialmente las Sociedades de Crédito inmobiliario y las Cajas regionales de Crédito agrícola) hacen anticipos para la construcción o la compra de estas casas, con el mismo título que para las demás casas baratas; que los grupos de construcciones rurales destinadas al alquiler simple benefician de las subvenciones que se conceden a las viviendas para familias numerosas; que también disfrutarán de todas las exenciones concedidas a las demás casas baratas; que están dentro del campo de aplicación de las disposiciones de la nueva ley, relativas a las casas baratas y, especialmente, del régimen de subvenciones. No es preciso advertir que todos los beneficios se conceden con la condición de que las casas sean salubres y su valor locativo o el precio de coste no exceda del máximo legal.

Ha surgido la cuestión de si los propietarios de explotaciones agrícolas importantes podrían obtener préstamos directamente con destino a la construcción de casas para sus obreros. La misma cuestión se ha suscitado por los industriales. La ley no lo permite. El ministro del Trabajo lo ha recordado, con ocasión de algunos debates parlamentarios. Ha indicado, al mismo tiempo, que los propietarios que, disponiendo de cierto número de locales desocupados, deseen ponerlos en estado de ser habitados por sus obreros agrícolas, podrán dirigirse a una Oficina o Sociedad de Casas baratas, las cuales realizarán las transformaciones necesarias con el concurso financiero posible del Estado. Pero en este caso, los locales no serán ocupados, necesariamente, por los obreros agrícolas que dependen de los propietarios interesados.

El importe de los préstamos concedidos a los interesados para la adquisición o la construcción de una casa o habitación rural individual es susceptible de aumento cuando, a título de dependencias, la casa tenga anejo un establo, una granja o cualquier construcción de carácter análogo. Lo mismo ocurre para los pequeños talleres anejos de artesanos. Para la adjudicación de dichos préstamos no se hace distinción entre las cantidades correspondientes a la casa y las correspondientes al anejo, siempre que el valor total de la construcción no exceda del máximo legal.

Tampoco habrá inconveniente en englobar en el máximo previsto para la casa individual el máximo

de 6.000 francos previstos para la adquisición de un jardín o terreno.

Las Sociedades de Crédito inmobiliario (a las cuales deben ser asimiladas las Sociedades reconocidas de utilidad pública y las Sociedades y Uniones de Sociedades de Socorros mutuos) están autorizadas a efectuar préstamos individuales para la reparación, arreglo o saneamiento de las habitaciones agrícolas existentes, limitándose a 25.000 francos el máximo de los préstamos que pueden concederse para este objeto.

Por reparaciones no debe entenderse las pequeñas reparaciones que de ordinario van comprendidas bajo el nombre de reparaciones locativas. Se trata de reparaciones indispensables, de grandes obras de consolidación, de ampliación y, sobre todo, de saneamiento.

Los anticipos para reparaciones no son posibles más que cuando el valor de la finca, después de reparada, no exceda de los máximos consentidos por la ley. En otro caso se rebasaría el cuadro de la legislación sobre Casas baratas.

Los anticipos concedidos de esta manera quedan sometidos a todas las disposiciones contenidas en la legislación vigente. Es decir, que deben estar garantizados por una hipoteca en beneficio de la Sociedad que concede el préstamo, y el que lo solicita viene obligado a suscribir un seguro que, en caso de fallecimiento, responda del pago de las anualidades que resten en el momento de la defunción. El seguro se efectuará mediante una prima única, cuyo importe puede ser incorporado al préstamo.

Por lo que se refiere a la necesidad de una aportación personal por parte de la persona que solicita el préstamo, recibe aquí aplicación todo lo dicho anteriormente. Pero en la práctica no hay lugar a preocuparse de la aportación, cuando es exigida; pues, por hipótesis, la persona que solicita el préstamo ya es propietaria de la casa que quiere reparar y del terreno que ocupa. Y dicha casa representará siempre el importe de la aportación mínima.

Quedan las dos condiciones siguientes:

a) La persona que solicita el préstamo debe ocupar, necesariamente, la casa que quiere reparar; un pequeño propietario no puede pedir prestado para reparar una finca que él no habite y en la cual se proponga alojar un colono.

b) El préstamo puede aplicarse a la reparación de las dependencias.

En el caso de grandes reparaciones de distribución o de saneamiento en locales construidos de antemano, el importe de la subvención se reducirá en la proporción existente entre el valor de las reparaciones efectuadas y el valor total del inmueble que se ha transformado en habitable.

Sea un inmueble sobre el cual se trata de hacer reparaciones que se elevan a 15.000 francos. Después de las obras el inmueble valdrá 25.000 francos.

El propietario es un inválido con 70 por 100 de pensión que tiene derecho, por consiguiente, a una subvención de 7.500 francos. La subvención que le será concedida será igual a los 15/25 de 7.500 francos, o sean 4.500 francos. Pedirá un préstamo solamente de: $15.000 - 4.500 = 10.500$ francos.

Sin duda, la apreciación del valor total de la casa, después de la reparación, es una operación delicada; pero en todo caso debe acompañar a la petición del anticipo.

En efecto, no se concederá anticipo ni subvención para la reparación de aquellas casas cuyo valor final resultase superior al máximo legal de la cuota de alquiler. Es, pues, el valor real de la casa, tal como resulta del certificado administrativo expedido por el administrador de Contribuciones directas, teniendo en cuenta las nuevas reparaciones a efectuar, el que deberá tomarse en cuenta para la concesión de lo que deberá tomarse en cuenta para la concesión de la subvención. Y el organismo encargado de facilitar el préstamo, deberá exigir dicho certificado antes de formalizar aquél.

En cuanto al valor de las reparaciones, resulta del presupuesto establecido con el contratista; presupuesto que debe ser igualmente justificado ante la entidad que concede el préstamo.

Viviendas de alquiler medio.—La nueva legislación define como viviendas de alquiler medio aquellas cuyo precio de coste no exceda del 75 por 100 de los máximos previstos para las casas baratas y cuyos alquileres no puedan exceder 3,6 veces los máximos de los alquileres correspondientes a las casas baratas.

Los máximos son aumentados en un quinto por cada pieza suplementaria de 9 m², por lo menos, que exceda de la base de tres habitaciones.

Resulta de este texto que para las viviendas colectivas los máximos de la cuota de alquiler en las viviendas de alquiler medio son las siguientes:

Composición de las viviendas.	París y alrededores, en un radio de 30 km.	Otros lugares
Una pieza.....	1.570	1.390
Una pieza, cocina y W. C.....	2.750	2.358
Dos piezas, cocina y W. C.....	3.931	3.143
Tres piezas, cocina y W. C.....	4.716	3.931
Cuatro piezas, cocina y W. C....	5.660	4.717
Cinco piezas, cocina y W. C....	6.602	5.503

Para las casas individuales tenemos, para París y zona de 30 kilómetros:

Composición de la vivienda	Cuota de alquiler	Precio de coste
Una pieza, cocina y W. C.....	3.301	40.118
Dos piezas, cocina y W. C.....	4.716	57.312
Tres piezas, cocina y W. C.....	5.660	68.775
Cuatro piezas, cocina y W. C....	6.792	82.530
Cinco piezas, cocina y W. C....	7.924	96.285

Para las casas individuales de otras localidades distintas de París y su zona de 30 kilómetros de radio tenemos:

Composición de la vivienda	Cuota de alquiler	Precio de coste
Una pieza, cocina y W. C.....	2.830	34.387
Dos piezas, cocina y W. C.....	3.773	45.972
Tres piezas, cocina y W. C.....	4.716	57.312
Cuatro piezas, cocina y W. C....	5.660	68.775
Cinco piezas, cocina y W. C....	6.602	80.237

Las viviendas de alquiler medio difieren de las casas baratas, no solamente por los máximos más elevados de los precios de coste y de los alquileres, sino también por las condiciones adjuntas referentes a la aportación personal, a los anticipos del Estado, a las condiciones particulares de "confort" y a la venta eventual.

También hay que observar que los particulares y las personas morales, es decir, las Sociedades privadas, pueden, como las Oficinas públicas y las Sociedades de Casas baratas, y como los Departamentos y Municipios, dedicarse a la construcción de casas individuales o viviendas de alquiler medio, destinadas a alquiler simple o a la venta ulterior.

Un particular podrá, por ejemplo, construir una casa individual de alquiler medio, sea para ocuparla con su familia, sea para destinarla a alquiler simple, sea para venderla a un tercero. Una firma industrial podrá construir viviendas de alquiler medio para alquilarlas o venderlas a trabajadores de sus talleres o a los empleados de sus oficinas.

Aportación personal.—Para que los constructores de viviendas de alquiler medio puedan beneficiarse del concurso financiero del Estado, sea en forma de anticipo, sea en forma de contribución al interés y a la amortización, deberán aportar, como mínimo, un 20 por 100 del precio de coste.

Anticipos.—El Estado puede conceder préstamos hasta un 40 por 100 del precio de coste, en inmuebles de alquiler medio. El anticipo del Estado no se concederá en tanto no se compruebe, por medio de los documentos financieros presentados, que el interés neto de la aportación personal resultante del precio de los alquileres, no excede en más del 1 por 100 del máximo fijado para el interés de los accionistas de las Sociedades de Casas baratas, es decir, del 7 por 100.

En cuanto a los 40 por 100 restantes el constructor se los procura de sus propios recursos o mediante un préstamo; pero para estos últimos 40 por 100 podrá obtener otras ventajas, que se indicarán más adelante.

Los anticipos que concede el Estado llevan el interés del 4 por 100. Sólo benefician de este interés los organismos o colectividades que reciban directamente anticipos del Estado. Los particulares que

soliciten préstamos por el intermedio obligatorio de las Sociedades de Crédito inmobiliario, en la forma indicada anteriormente, recibirán de dichas Sociedades préstamos a un tipo de interés que no podrá exceder, en principio, del 4,5 por 100.

El reembolso de los préstamos no podrá exceder de cuarenta años.

Los créditos del Estado, para reembolsarse de los anticipos a los organismos que facilitan los préstamos, deben quedar garantizados por una primera hipoteca.

Es evidente que la existencia de la primera hipoteca en favor del Estado contribuirá a dificultar la obtención de los 40 por 100 complementarios que ya no pueden aprovechar aquella garantía hipotecaria. En virtud de esta circunstancia, la ley ha previsto que los Municipios o los Departamentos podrán dar su garantía para los préstamos que concedan las Oficinas o Sociedades de Casas baratas, permitiendo así a dichos organismos la obtención de los fondos necesarios para sus operaciones con más facilidad.

El constructor que no recurra al Estado para cubrir el 40 por 100 del gasto total puede obtener una contribución del Estado para pago de intereses y amortización de las cantidades tomadas a préstamo; contribución que podrá alcanzar, como máximo, el 2 por 100 anual durante cuarenta años.

Esta cifra se ha determinado considerando el tipo corriente del interés, que se fija actualmente en los alrededores del 6 por 100, de manera que quede compensada en cierta forma la diferencia entre este tipo de interés y el tipo de interés de los anticipos que hace el Estado (4 por 100).

Para los últimos 40 por 100 hay dos hipótesis: o bien se cubren con los recursos del propio constructor, o bien este último se los procura mediante un préstamo de una entidad o particular, distintos del Estado.

En ambas hipótesis los Departamentos y los Municipios pueden contribuir con inversiones anuales al pago de los intereses y amortización, con dos reservas: en primer lugar, la intervención se efectuará por un período no inferior a veinte años ni superior a cuarenta; en segundo lugar, la contribución global de aquellas colectividades no podrá exceder del 3 por 100. En ausencia de disposiciones especiales, es evidente que el Departamento y los Municipios podrán participar, conjuntamente, en la proporción que juzguen conveniente.

En la segunda hipótesis, es decir, cuando el interesado ha tenido que recurrir al préstamo para procurarse los últimos 40 por 100, y si el Departamento o el Municipio aportan la contribución prevista, el Estado, a su vez, podrá intervenir y participar en las cargas anuales hasta concurrencia del 1,25 por 100 del capital que se ha pedido prestado,

Condiciones particulares de confort y de superficie.—Las viviendas de alquiler medio tendrán agua, gas y electricidad.

Para beneficiar de las ventajas de la ley estas viviendas deben responder a las condiciones siguientes, que se refieren a superficie:

La superficie de las piezas habitables no deberá nunca ser inferior a 9 m².

La superficie total del cuarto, entre muros y tabiques, deberá ser, al menos:

46 m². para los cuartos con dos piezas, cocina y W. C.

58 m². para los cuartos con tres piezas, cocina y W. C.

70 m². para los cuartos con cuatro piezas, cocina y W. C.

y así sucesivamente, aumentando 12 m² por cada pieza suplementaria.

La superficie de los pasillos y del W. C. no podrá exceder del 15 por 100 de las superficies indicadas.

Venta eventual.—Los inmuebles de alquiler medio solo pueden venderse a otros propietarios cuando las

Oficinas públicas de Casas baratas o las Sociedades cooperativas de Casas baratas hayan ejercido el derecho de opción.

El ejercicio de este derecho de opción queda limitado a un período igual al fijado para la duración del reembolso del anticipo en el contrato inicial, independientemente de todo reembolso anticipado. Además, cuando se haga uso de este derecho, la cesión deberá efectuarse a un precio que no exceda del 10 por 100 del precio de coste.

Tales son las principales disposiciones que se han votado en Francia para solucionar, a lo menos en parte, el problema de la vivienda.

Pero el esfuerzo de construcción facilitado por al ley Loucheur necesita también la aplicación de disposiciones técnicas que desarrollaremos en otro artículo.

PAÚL RAZOUS.

Miembro agregado y Secretario general del
Instituto de Actuarios franceses.
Profesor de la Escuela Especial de Obras
Públicas y Construcciones.

NOTICIAS

ESTADOS UNIDOS

Home Making Centre

En el Grand Central Palace de New-York se ha inaugurado la Exposición permanente denominada Home Making Centre, bajo los auspicios de la Federación de Clubs Femeninos de New-York. Hay que convenir que no es vana la fama de emprendedora que se atribuye la mujer americana. El arquitecto Lescaze y su asociado Wolfgang Hoffman se han ocupado de la parte decorativa propiamente arquitectónica. Alterna la policromía en suelos y paredes, tan propia del arte moderno, con otros elementos de carácter tradicional, como las alfombras que se fabrican en ciertas localidades del Maine. La exposición, además de las habitaciones principales, contiene la cocina, cuarto de baño y lavadero, equipados con arreglo a las últimas invenciones de la industria.

La Casa Octogonal

Los arquitectos norteamericanos han abierto una suscripción para reunir los 600.000 \$ necesarios para la restauración de la Casa Octogonal de Washington, que sirvió

de residencia al Presidente Madison cuando los ingleses quemaron la Casa Blanca, en 1814. La Casa Octogonal fué construída en 1800 por el coronel John Tayloe, y es un edificio de ladrillo, en estilo colonial, de mucho valor histórico.

La industria de la construcción

Según una estadística del Sr. Thomas D. Brophy, arquitecto de Boston, en el año 1928 correspondió a la construcción el segundo lugar entre las industrias de la República, ocupando el primero la agricultura. La construcción figura con \$ 7.500.000.000 y emplea un total de 4.000.000 de personas, número que representa el 10 por 100 de la población que vive de su trabajo en los Estados Unidos.

Monumento a Jorge Wáshington

En 1932, bicentenario del nacimiento de Jorge Wáshington, la Comisión del Monumento destinado a perpetuar su memoria, que preside Mr. Dimock, se propone inaugurarlo. A este efecto está ocupada en una activa campaña para recaudar cantidades y completar los diez millones de dólares

necesarios para terminar las obras. Conforme a lo que dispuso en su testamento el propio Wáshington, el monumento consistirá en un edificio destinado a "centro para la difusión del saber humano". Contendrá un espacioso auditorio, capaz para diez mil personas, donde se celebrarán conferencias, Congresos, grandes conciertos, etc. El edificio, de estilo clásico, se construye en Wáshington, en el Mall, entre el Capitolio y la estatua del fundador de la República.

Vibraciones en los rascacielos

Estos edificios se comportan exactamente como un diapason; es decir, durante varios segundos están sacudidos por vibraciones armónicas. En definitiva, mecánicamente trabajan como una viga volada que tuviera un extremo libre y el otro empotrado en la tierra. Como el viento es el agente que provoca las vibraciones en los rascacielos, las mayores oscilaciones corresponden al mes de marzo. Las observaciones realizadas permiten afirmar que la desviación máxima, a cada lado de la vertical, oscila entre media pulgada y un cuarto de pulgada.

El futuro New-York

Recientemente han dado una conferencia en Londres, en el R. I. B. A., los Sres. Jay Downer, ingeniero de la Westchester County Park Comission, y Thomas Adams, director del Regional Plan, de New-York. En ella han dado a conocer datos muy interesantes del gigantesco proyecto del futuro New-York, que es el más vasto trazado de urbanización emprendido jamás. El proyecto se extiende a una zona de 5.528 millas cuadradas, superficie equivalente a la décima parte de la que ocupa Inglaterra. Esta zona está sometida a las leyes de tres Estados—Nueva Jersey, Nueva York y Connecticut—, y comprende 436 Ayuntamientos. En 1928 el presupuesto de gastos de la ciudad de New-York alcanzó la cantidad de 3.500.000.000 de pesetas. El valor de los terrenos en la zona del futuro New-York oscila entre 3.000.000 de pesetas por *acre* (un *acre* = 0,405 Ha) en Manhattan y 375 pesetas cincuenta millas para los situados más lejos. Dentro de esta región, la zona de parques ocupa una superficie de 159.097 *acres* (64.434,285 Ha). El Comité del Regional Plan está trabajando desde 1922, y los gastos del proyecto y trabajos auxiliares han rebasado la cifra de 8.000.000 de pesetas. Una de las novedades del proyecto es la construcción de pasos o pistas, reservadas exclusivamente a los peatones. El proyecto debe estar realizado para 1965, año en que se calcula a New-York una población de 20.000.000 de habitantes.

FRANCIA

El Grupo de Arquitectos Modernos

Bajo la presidencia del Sr. Poncet, subsecretario de Bellas Artes, ha celebrado su comida anual el Grupo de Arquitectos Modernos. El Sr. De Bie Leureling Tjeenk, presidente de los arquitectos holandeses, hizo el viaje a París expresamente para asistir a esta comida. Este año se

festejaba, además, la concesión de la Legión de Honor a dos socios del Grupo: los Sres. Hennequet y Héctor Guimard. Entre otros concurrentes conocidos figuraban los señores Augusto Perret, Enrique Sauvage, Luis Bonnier, Dervaux, Boileau, Sézille, Sardou, Tournon, Patout, Favier, etc.

Descubrimiento de un plano

Recientemente se ha descubierto en la biblioteca del Arsenal un magnífico plano del Monte San Miguel, fechado en 1757. Admirablemente dibujado, constituye un documento de gran valor por la exactitud con que están reproducidos los más pequeños accidentes topográficos. Ha ido a enriquecer la galería histórica de planos en relieve de los Inválidos, colección de un valor artístico y documental inestimable, creada en 1668 por Luis XIV, a instigación de Louvois.

Un edificio en planta de H

En París ha dado comienzo la construcción de una casa de ocho plantas, situada en la calle de Berri, que servirá de residencia al "New-York Herald". La planta tiene forma de H, lo cual permite dejar un amplio patio en la parte anterior y otro en la posterior. Arquitectos: los señores Fernando Leroy y Jacobo Cury.

Los Artistas Decoradores

En el Grand Palais se ha inaugurado el Salón de Artistas Decoradores. En el vestíbulo se expone una reja de hierro forjado, de Gilbert Poillerat. La tendencia del Salón es la modulación en un intervalo extraordinariamente reducido, de acuerdo con las teorías de Cézanne. Entre otros expositores, encontramos los nombres conocidos de Rodier, Hélène Lantier; cerámicas de Lachenal, de Jeanne Le Cœur y de Luc Lanel. Si el negro fué el color de 1920, puede decirse que el *camaieu* lo invade todo en 1929. Telas de Mme. Lardeur, comedores de Leleu y Printz. Todo a base de iluminación indirecta.

La arquitectura en el salón

Este año, las obras expuestas en el Salón de Arquitectura son menos numerosas que otros. Los artistas franceses siguen fieles a los estilos tradicionales, pues son muy pocos los proyectos de tendencias avanzadas. El Sr. R. Hummel, segundo gran premio de Roma, ha presentado un proyecto de "Hotel para Embajada en el Extremo Oriente", tratado con gran amplitud. Abundan excelentes proyectos de restauraciones, entre los cuales destacan: "Delphos", del señor Ferrau, y "Palacios prehelénicos", del Sr. Boutrou. De arquitectura contemporánea encontramos un proyecto de villa particular (arquitecto, Sr. Alichanzade), que da la nota de vanguardia, y es como un anticipo de lo que veremos en el Salón de la Nacional. Esta Sociedad, antigua disidente, ocupa en la clasificación de las escuelas un puesto menos netamente definido que la Sociedad de Artistas Franceses, que permanece abiertamente conservadora. Los

más expositores pueden dividirse en dos grupos: partidarios del estilo regional y partidarios del cubo y del hormigón armado. Al primero pertenecen las lindas casitas bretonas del Sr. Mocaër y la serie de villas del Sr. Pattin. En este Salón se ha reservado un gran espacio para la Exposición retrospectiva de Carlos Genuys (1842-1928), cuya brillante carrera es, en cierto modo, una lección de historia del arte durante ese período de cincuenta años.

GRAN BRETAÑA

Nuevo pabellón de Zoología

Construido según el proyecto de los Sres. Sir Robert Lorimer y John F. Matthew, se ha inaugurado un pabellón de Zoología en la Universidad de Edimburgo. La fachada presenta hermosas tonalidades doradas, debidas a la piedra arenisca de Blaxter. Es notable la disposición del techo del Museo, en el cual se han colocado por primera vez cristales de fabricación especial para eliminar los rayos ultravioleta, que producen la decoloración de los objetos. Estos cristales, fabricados por Messr. Chance, de Birmingham, dejan paso a una pequeña cantidad de luz muy agradable, y, exteriormente, son de un hermoso color verde.

La comida anual del R. I. B. A.

Presidida por el Sr. Walter Tapper, presidente del R. I. B. A., se ha celebrado la comida anual de esta Sociedad. Entre los concurrentes se encontraba el Arzobispo de Canterbury, que atacó el proyecto de Central Eléctrica en Battersea en estos términos: "Esta obra, que cubriría de gases y humos uno de los más bellos rincones de Inglaterra, plantea la importante cuestión de si estamos dispuestos a sacrificar la belleza ante la utilidad. Ruskin, como tantas cosas buenas, está hoy pasado de moda; pero nos ha dejado una gran lección que vosotros debéis tener muy presente: lo útil y lo bello deben ir siempre unidos estrechamente."

Números

Desde la fecha del Armisticio hasta fines del mes de marzo del presente año, las casas construidas en Inglaterra y Gales han alcanzado la cifra de 1.270.000. En el siguiente estado damos el detalle de este movimiento:

AÑOS	Casas con subvención del Estado	Casas sin subvención	Total
1920 (15 meses).....	715		
1921 —	28.549		
1922 —	101.071	53.800	251.988
1923 —	67.853		
1924 —	18.664	67.546	86.210
1925 —	67.853	69.220	136.889
1926 —	106.987	66.439	173.426
1927 —	153.779	63.850	217.629
1928 —	178.582	60.332	238.914
1929 —	104.792	62.000	166.792
TOTALES.....	828.845	443.187	1.271.848

HUNGRIA

Un proyecto

Existe el proyecto de levantar un campanil en Budapest, junto al Danubio, que serviría de monumento conmemorativo de la historia de Hungría. Constaría de diez pisos, cada uno de los cuales representaría una centuria simbolizada en estatuas y pinturas, comenzando en el último piso con la conquista de Hungría para terminar en la planta baja con la Guerra mundial.

ITALIA

Un Seminario

En Venegono han comenzado las obras de un Seminario, que se erige en memoria del jubileo del Papa Pío XI. El edificio, que constará de diferentes pabellones, destinados a biblioteca, observatorios, iglesia, clases, piscinas, etcétera podrá albergar un millar de estudiantes y será el edificio más vasto del mundo en su género.

La Casa del Fascismo

Van a comenzar en Ancona, en la plaza del XXIV de Mayo, las obras de la Casa del Fascismo anconitano, según proyecto del arquitecto Sr. Lucchetti. El edificio será de estilo clásico y alojará todas las instituciones políticas, culturales, sindicales y deportivas, además de la Comandancia fascista de la localidad.

SUIZA

Bloques de casas.—En Ginebra, en un emplazamiento próximo al lago (antiguo campo de Naville, Montchoisy), está en vías de realización la construcción de varias casas en bloque, que se construyen siguiendo fielmente los más recientes preceptos del urbanismo. La superficie del conjunto es de 67.000 metros cuadrados y el lugar goza fama por su espléndida vegetación. Los arquitectos MM. Brailard y Vial han repartido las casas en cuartos de alquiler de cuatro y siete piezas. El proyecto comprende la construcción de cuatro islotes, separados entre sí por espaciosas avenidas de 30 metros de anchura, y cada islote está a su vez formado por cuatro edificios independientes, a fin de facilitar la circulación del aire y la entrada de la luz. El espacio interior, limitado por las construcciones, está destinado a jardines. Contra la costumbre tradicional, las piezas nobles recibirán luz del jardín, mientras las cocinas y habitaciones de servicio se orientarán a la calle. La razón de esta disposición es que así se conseguirá en los dormitorios una gran tranquilidad. Materiales: piedra y cemento armado. Este proyecto se lleva a cabo con la subvención de los Poderes públicos.

Una Exposición.—Para el otoño de 1930 se anuncia una Exposición suiza de la vivienda, que tendrá lugar en Basilea.

GAUDÍ, por *José F. Ráfols y Francisco Folguera*.

BELLAMENTE presentado por la Editorial Canosa ha aparecido este libro, dedicado al genial arquitecto. Son sus autores los arquitectos José F. Ráfols y Francisco Folguera.

El primero ha hecho una hermosa biografía, la más completa, sin duda, del maestro. Sin menoscabo de los detalles íntimos, prepondera el estudio, hecho con especial fervor, de la estela de su espíritu en etapas y obras. Ráfols las sigue paso a paso y muestra cómo cada encargo, cada tema, suscita su especial sensibilidad en la inspiración (no cabe aquí temer el mal uso de la palabra) del maestro.

Se explican también sus orígenes y los medios auxiliares de su ingenio. Así señala el hermanazgo de Gaudí con la pléyade de los arquitectos románicogoticistas catalanes de fin de siglo. Y es de notar cómo el autor achaca a una estancia en Castilla (Astorga y León) la mayor fortaleza de su arte, que en Bellesguard, sublimación por contra de las formas del gótico tradicional en Cataluña, llega a exquisiteces no sobrepujadas, que por su emoción y su acuerdo con el paisaje alcanzan un valor casi lírico.

Analízase luego cómo el maestro se plantea el problema de resumir y superar el gótico, cuyo arte no tenía por tal, sino por simple sistema de construcción. En esto coincidía, sin preocuparse, con ciertos estetas, para los que aquella arquitectura es un puro esqueleto dinámico, y de paso lo enlazaba, a su modo peculiar, en una etapa, de interpretar la arquitectura como el resultado estático del juego de las fuerzas.

Y es de notar asimismo cómo Ráfols hace, con imparcial justicia, la parte, no tan pequeña tal vez como daba a entender el ilustre difunto, que en algunos elementos y conceptos de sus creaciones tuvo el arte del Norte, las tierras que calificaba de heréticas.

Reconócese las trazas de Walter Pater (o Crane) en algunos motivos de la casa Vicéns. Justo es decir que era una de las obras de sus comienzos. Tal vez habría que añadir otra influencia, aunque aparezca diluida y adaptada al especialísimo modo de sentir del arquitecto. Esta es la de Ruskin, reconocible en sus palabras, más o menos conceptuosas e inspiradas, y que, naturalmente, cuesta más percibir en sus obras.

El movimiento del modernismo contemporáneo también confluye con su arte, de suerte que él viene a ser su propugnador más excelso en nuestra península y aun en el mundo. Pero es de notar que si aquella manifestación parece, por lo común, una delicuescencia insubstantial del rococo, el maestro, en cambio, en los casos de máxima entrega, parece engendrar un barroco vigoroso, recio, a la española, aún podría decirse (portada de Levante, de la Sagrada Familia, que podría compararse con el transparente de Toledo; la casa Calvet, de un suave barroquismo catalán).

Descargándose cada vez más del lastre de los viejos estilos, llega a sus postreras concepciones naturalistas, no ya

sólo en los detalles (en éstos el naturalismo ya estaba preparado por la tendencia barrocomodernista), sino en el ritmo de conjunto (casas Batlló y Milá) y al racionalismo estructural de la capilla de Santa Coloma de Cervelló (uno de los más hermosos estudios mecánicoartísticos que jamás se hayan hecho), que sirve de ensayo a la Sagrada Familia, la obra magna, y que asimismo entronca con el estudio y aplicación de las estructuras naturales, tal como el árbol, a los soportes de la última iglesia. La ocurrencia de asimilar una columna con el haz de nervios de su cubierta a un árbol con su ramaje, tiene un claro precedente constructivo y ornamental en las bóvedas de abanico inglesas (1), una rama más del arte gótico; pero la idea de la forma estática ajustada estrictamente a la acción de las fuerzas, así como el empleo fecundo de las superficies alabeadas, se desenvuelve con un racionalismo original sin precedentes, mera gloria del maestro y de la arquitectura española moderna.

También se estudian los muebles, en cuyas formas el arte de 1900 adquiere un sentido y una potencia expresiva que estamos ya lejos de reconocer.

Algo también deja traslucir Ráfols de la vida del gran artista, que, entregado en absoluto a su obra, fué el poema de un santo, real, abstraído, con sus soberbios arrebatos de humildad y que culmina con su muerte desgraciada y cristiana en el hospital de la Santa Cruz.

Acaso esta parte del libro peca de timidez; aun para un lector vulgar, la vida y las palabras del maestro tenían un interés y un encanto que Ráfols conoció muy bien, y que sus dotes literarias evocarían sin duda con acierto. Acháquese ello a delicada discreción, pero es una oportunidad perdida.

El razonado estudio de Folguera puede calificarse de magistral. Analízase sutilmente la técnica de Gaudí; observa cómo su aparente complejidad nace de superponer todas las soluciones que se presentan al componer una obra arquitectónica.

Al analizar el contacto de los estilos históricos con Gaudí, reconoce las afinidades parciales del arte griego, del gótico y del barroco. Y observa el acierto con que consiguió el ideal de muchos arquitectos modernos: superar las soluciones ornamentales por las estructurales, pero sin perder nunca de vista la tónica plástica (nada más lejos de la ingeniería), que llena de vida sus creaciones (casas del paseo de Gracia). En cambio, en la catedral de la Sagrada Familia, la escultura enlázase a los elementos constructivos sin alterar su estructura y trabazón, sino superponiéndose como las frondas de un árbol a su ramaje y con un realismo asimilable a la imaginación popular.

En los elementos nota la simpatía de Gaudí por los vanos apuntados, perfilándose según una parábola o el contorno de un triángulo isósceles, forma que no nace del puro

(1) Aparte de las bóvedas reticuladas de Alemania y de la bóveda decorada con ramajes y frondas entretejidas que ideó Leonardo de Vinci.

juego de la composición, sino de la visión estructural que acomoda también los huecos a las líneas mecánicas. Otras veces, como las formas convexas de los interiores, se escogen para lograr una justeza de luz que da su valor preciso a las formas con equilibrio mediterráneo, como decía el maestro. Así, en esa arquitectura prepondera la técnica y la intuición, servida por las leyes mecánicas y geométricas del trazado.

No partía, pues, Gaudí de las formas constructivas depuradas, sino que las recreaba con toda la complejidad de organismos vivos. Su racionalismo no es un fruto de la organización social, sino un tema, un punto de partida para crear. En ello se desplaza, pues, de los ultramodernos; pero su ejemplo es para todos una lección soberana de energía y arte.

Estas notas, surgidas al margen de la lectura, explican tal vez bastante la importancia de la obra, estimulante y fecunda.

Acaban el libro una cronología y una bibliografía completísimas. La ilustración, muy abundante, da también clara idea del proceso evolutivo del artista. Uno solo desearía que se hubiese completado con algunos de los muchos estudios inéditos de la Sagrada Familia.

A. C. E.

EL ARQUITECTO ELIAS ROGENT, por Buenaventura Bassegoda y Amigó.

Rompiendo su tradicional apatía y como queriendo reanudar el íntimo y simpático tono de publicaciones añejas, aún interesantes para el estudioso, pero cuya rebusca va quedando adscrita a los eruditos de biblioteca, la Asociación de Arquitectos de Cataluña parece iniciar con la presente la publicación de una serie de monografías de arquitectos ilustres.

Es digno de elogio el plan y ofrece un verdadero interés el estudio, en general inédito, de los arquitectos barceloneses del siglo XIX, desde los neoclasicistas tan elegantes y ponderados a veces: Garriga, Rovira y Trias, el sin par Daniel y Molina, hasta los románticos e innovadores del fin de siglo: Doménech y Montaner, Gaudí, Puig y Cadafalch, Gallissà, Font y Gumà, Roméu y otros cuyo valor empieza a olvidarse.

El presente estudio, confiado a la pluma experta y ágil de D. Buenaventura Bassegoda, que, por sus condiciones personales y su mirador de *La Vanguardia* conoce al dedillo el intrincado hervor de la vida artística barcelonesa, presente y pasada, dedícase a D. Elías Rogent, que fué en sus días propugnador del movimiento medievalista. Ello es un mérito, y aún con valor de innovación, dado el ambiente saturado de academia en que hubo de florecer. Ciertamente es que entonces la arquitectura andaba, en punto a novedades, muy a la zaga de otras artes.

Hoy día, muchas de las obras de Rogent aparecerán algo pueriles con su modestia sencilla. Pero esa discreción, loable para el artista que construye en ciudades viejas, en cuyo acervo monumental no convienen desentonos ni estridencias, llega a veces a la severa y arcaica gracia, arrancada de los archivos de Poblet, con que embellece los hastiales de

la Universidad, uno de los pocos edificios modernos de Barcelona, con verdadero carácter arquitectónico. Esta y la restauración de la gran iglesia abacial de Ripoll fueron sus principales obras y por sí solas justifican una monografía.

A. C. E.

EL CASTILLO DE LA MOLA, DE LA CIUDAD DE NOVELDA, por E. Abad Navarro. Murcia, 5 pesetas.

MÉRIDA MONUMENTAL Y ARTÍSTICA, por Maximiliano Macías Liañez. Segunda edición; en 4.º, 5,50 pesetas.

ARANJUEZ. Cartillas excursionistas Tormo, publicadas por la Revista de la Sociedad Española de Excursiones. En 8.º, una peseta.

GUÍA ARTÍSTICA DE CÓRDOBA, en español, inglés y francés, por Vicente Ortí Belmonte. Con cuarenta fotograbados. En 8.º, 2,25 pesetas.

RETABLOS Y ESCULTURAS DE TRAZA SEVILLANA, por Celestino López Martínez. Notas para la historia del arte. En 4.º, 8 pesetas.

LA ESCULTURA EN ANDALUCÍA. Cuaderno núm. 5. Esculturas de Lorenzo Mercadante de Bretaña y de Montañés. Publicación de la Facultad de Filosofía y Letras de Sevilla. En marquilla, 12 pesetas.

NOUVELLE ENCYCLOPEDIE PRATIQUE DU BATIMENT ET DE HABITATION, por René Champly. II Arpentage, nivellement, terrassements, sondages, fondations. 3.ª edic. XV. Architecture, plans de maisons et villas. 4.ª edic. 7,50 fr. cada tomo.

LE LUMINAIRE ET LES MOYENS D'ECLAIRAGE NOUVEAUX, por Guillaume Jannean.—Coll. des meilleurs ouvrages sur les Arts décoratifs modernes 50 lám. y una introducción. 10 fr.

MANUEL D'ARCHEOLOGIE FRANÇAISE. 2.ª partie. ARCHITECTURE CIVILE ET MILITAIRE, por Camille Enlart, 2.ª édit. revue et tres augmentée.—Coll. Manuels d'archéologie et d'histoire d'art. In-8. 50 fr.

LA FERRONNERIE MODERNE, por Henri Clouzot. 2.ª série. Coll. des meilleurs ouvrages sur les Arts décoratifs modernes. 105 fr.

VÉRIFICATION, MÉTRÉ ET PRATIQUE DES TRAVAUX DU BATIMENT, por Robinot. T. II. Charpente en bois, menuiserie, parquetage. 20 fr. T. III. Serrurerie, grillage. 15 fr. T. IV. Couverture, plomberie. 20 fr. T. V. Fumisterie. 15 fr.

D'ER MAGDEBURGER DOM, por W. Greischel. Frankfurter Verlags-Anstalt. Berlín. 27 marcos.



ARKITEKTEN MAANEDSHÆFTE. — Se llama así la revista mensual de los arquitectos dinamarqueses. El Wasmuth viene para ella las palabras más encomiásticas. Dice que "es la mejor impre-
sa y ordenada que existe. Se distingue por un enlace de buen gusto y sobriedad, y un alto valor para no incurrir jamás en "pose" alguna". Las dificultades de la lengua hace que sea menos conocida entre nosotros de lo que merece.

STAEDTE BAU. Berlín. Agosto 1929.

Gross-Dortmund.—Ideas sobre la Iglesia en memoria del Emperador Guillermo.—Camino de comunicación entre el occidente de Berlín y la City.

ARQUITECTURA PORTUGUESA. Lisboa. Agosto 1929.

Casa de la excelentísima señora doña Estefanía Macieira, en la calle de Viriato (Lisboa).—Cerrajería artística.—Exposición internacional de Amberes, en 1930.—Exposición internacional de Sevilla.

DIE WOHNUNG. Berlín. Set. 1929.

El ensayo de colonia de Grüneche en la Exposición celebrada en Breslau por la Werkbund.—La política de los alquileros y el problema de las rentas domésticas (conclusión). Nuevos cuartos y muebles.—¿Forma o contenido?

CEMENTO. Barcelona. Set. 1929.

Importancia del saquerío en la industria del cemento.—Contribución a la teoría de los molinos tubulares.—Investigaciones relativas al cemento en el año 1928.—Decorado del hormigón.—Nuevas especificaciones holandesas para el cemento portland.—Piezas, moldeadas de antemano, usadas en la construcción de un dique marítimo de hormigón.—Nuevo sistema de pavimentación para pendientes pronunciadas, empleado en Tokio.

ARCHITEK SIA. Revista de los arquitectos checoslovacos. Núm. 9.

La Exposición de la habitación y del estudio o taller en Breslau.—La apreciación técnica.—La apreciación literaria.

L'ARCHITECTURE. París. Agosto 1929.

Las iglesias modernas: la iglesia de Elisabethville.—Viviendas populares en Viena.—El proyecto definitivo del Palacio de la S. D. N., en Ginebra.—Washington.

REVISTA DEL CUERPO DE ARQUITECTOS MUNICIPALES DE ESPAÑA. Barcelona. Agosto 1929.

La Exposición de Barcelona: "El Pueblo Español".—Consultorio.—De ornato público: Descripción del monumento a la Agricultura, en Vich.—Bibliografía.—Escuelas nacionales para Gironella.—Las ordenanzas y las paredes medianeras.—Ayuntamiento de Madrid: Concurso de anteproyectos para la urbanización del extrarradio, y estudio de la reforma interior y de la extensión de la ciudad.

BAUHAUS. Dessau, núm. 3. Julio a set. 1929.

La instalación "Gas y agua", de Junkers y C.^o—Responsabilidad del trabajador.—Loa de los anuncios y reclamos, por Jiménez Caballero (Madrid).—Una tienda para Suchard. Dibujos infantiles.—Educación creadora.—Niñez del iris.—A los que preguntan.

JOURNAL OF THE ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS. Londres. Agosto 1929.

La planificación de la región de Nueva York.—El desarrollo de parques, caminos de parques y bosques privados en Westchester County, N. Y.—Exposición de rascacielos norteamericanos.—Exposición de Arquitectura.

LA TECHNIQUE DES TRAVAUX. París. Agosto 1929.

Arquitectura holandesa: Una villa, del arqu. W. Dudok.—El teatro Pigalle.—Grupo de viviendas en dos pisos, para una familia, en Zurich.—Las nuevas oficinas de la Compañía General Transatlántica, en Marsella.—La casa metálica francesa.—La habitación exagonal.—Una isla artificial gigantesca.

BOLETIN DE LA SOC. ESP. DE EXC. Madrid 2.º trim. 1929.

Las tablas de Sopetrán, por Enrique Lafuente Ferrari. La iconografía mariana en España, por Carlos Sarthou Carreres.—Algunos cuadros casi desconocidos de la pinacoteca de la Reina Católica en los relicarios de la Capilla real de Granada, por el conde de Morales de los Ríos. Visita a la Academia de San Fernando, por Pedro C. Sorribes.—Una visita a la colección del Excmo. Sr. Príncipe Pío de Saboya, por Federico Martín Estala.